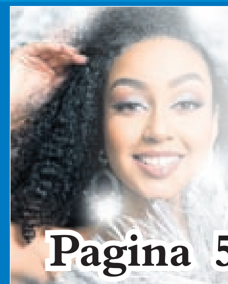
BONDIA ARUBA®

Diabierna 4 di Augustus 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Emily-anne Andrews, Miss Teen Aruba International 2023: "Na final e tabata un experiencia bunita cu mi sa cu mi a duna tur di mi banda p'e"

Pagina 5



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

IMF: Mester introduci BTW



Pagina 2

- *Petros Aquaculture:* **"Haci di e forma corecto, open-ocean aquaculture ta hopi positivo"** Pagina 3
- **Ekipo di Tourism Oriented Police a ricibi cuater bicicleta nobo** Pagina 6
- **Agentenan den helicopter di polis a topa curpa sin bida** Pagina 15

Kiwanis Club of Palm Beach ta anuncia e di tres edicion di Ride 4 Kids



Pagina 4

Mita di residentenan Hulandes ta haya cu evento di Orguyo ta "demasiado extremo"



Pagina 9

Colombia ta baha arma pa seis luna contra e ultimo grupo rebelde



Pagina 10

BONDIA ARUBA

Segundo edicion di Sisters Summer Camp Aruba a enfoca riba tema di termento

Durante temporada di vakantie tin diferente summer camps organisa pa muchanan, y un di e summer camps aki ta Sisters Summer Camp organisa pa Daniela Pop. Pop ta conta di con el a yega na e idea pa organisa e summer camp aki y e tema di enfoke pa e edicion aki di e camp.

Pop a splica cu el a bin cu e idea na 2020 durante pandemia di COVID-19 pa bin cu e camp Sisters Summer Camp Aruba cu ta pa mucha muhe di 4 pa 10 aña di edad y ta enfoca ariba yuda nan cu nan confiansa y pa nan demostra nan talento.

Esaki ta e segundo edicion di Sisters Camp Aruba. Pop ta biba den exterior pa motibo di su estudio, pero el bin vakantie Aruba pasobra e ta un meta di dje pa por yuda e muchanan a traves di e camp aki.



El a conta cu e aña aki el a bin cu e idea pa enfoca ariba e tema di bullying. Den pasado el a traha cu Telefon pa Hubentud y el a tuma contact cu Shurman Milliard di Telefon pa Hubentud pa uni na e camp y duna charla na e muchanan.

Un total di 15 mucha a participa den e camp e aña aki. Prome aña, Pop a indica, abatin 40 mucha cu a participa, pero esey ta debi na cu el a cuminsa cu promocion di e camp mas tremapn y e aña aki el a cuminsa laat.
Shurman Milliard di Fundacion Telefon pa Hubentud a remarca cu como fundacion nan ta haya hopi importante pa participa den e diferente summer camps. "Ta hopi importante pa tin e curason y afinidad pa traha cu e hobennan cu tin dilanti di bo y den e grupo aki nos a wak esey hopi bon bin back," el a indica.

El a splica cu nan momento cu e fundacion a wordo acerca pa duna un tiki mas informacion tcoante di termento nan a haya esey hopi un aspecto hopi importante. "Naturalmente e ta leuk pa laga e muchanan bin hunto, pero tambe bo mester laga e muchanan haya e oportunidad pa siña algo y termento ta un topico hopi importante," el a enfatisa.

El a conta cu e biaha aki, hunto cu Daniela Pop y Sisters, Telefon pa Hubentud a haya un oportunidad pa duna informacion y e muchanan mes a wak un pelicula cortico tocante di termento. Despues cu nan a wak e pelicula, el a sigui splica, nan a duna mas informacion cu ta relaciona na loke nan a wak den e pelicula.

"Asina e trabao hunto a bira asina tremendo cu no solamente e grupo aki, pero otro summer camps cu tambe Telefon pa Hubentud ta apoya y ta stimula pa asina e hobennan haya mas beneficio den e temporada di vakantie aki tambe," el a finalisa.

E medidanan fiscal cu a introduci caba no ta suficiente...

IMF: Mester introduci BTW

Mester introduci mas medida den politica pa logra e meta di gobierno pa balans fiscal, mientras ta crea espacio pa mas inversion publico. Bao di e baseline di e staff, e medidanan di impuesto introduci recientemente no ta suficiente pa logra e metanan presupuestario y ta bay rekeri mas medida pa aumenta entrada y reduci gasto recurente. Esaki segun e Staff Report pa Consulta Articulo IV 2023 di Fondo Monetario Internacional (IMF).

Specificamente, IMF ta bisa cu ta necesario:
Mobilisacion di entrada: Por genera entrada adicional door di introduci VAT (BTW) pa reemplasa e sistema di impuesto indirecto. Tin espacio pa mehora administracion di impuesto y aduana door di aumenta digitalisacion, impone castigo financiero riba evasion, mehora transparencia, y aumenta auditoria basa riba riesgo. Un evaluacion diagnostico di administracion di impuesto (TADAT) lo yuda desaroya un plan di reforma mas comprensivo.

Contene medida di salario: E eliminacion di e recorte den salario di sector publico cu a keda implementa durante Covid-19 mester ta compaña pa e eliminacion di varios suplemento di salario (por ehemplo overtime, bonus y uitkering.)

Racionalisacion di gasto riba bienes y servicio: Un Revision di Gasto Publico ta spera di keda ehecuta pa Banco Mundial, cu ta bay yuda informa esfuersonan pa elimina gasto di prioridad abao.

Simplifica transferencia na empresanan estatal (SOE). Esfuersonan ta necesario pa mehora e prestacion di SOE y reduci e transferencianan na e entidadnan aki (por ehemplo prijs cu ta permiti recuperacion di costo y mehoracion den eficiencia di SOE).

Reforsa e safety net social: Mehoracion di proteccion social ta importante pa facilita reformanan fiscal. Mester establece un sistema pa lansa sosten temporal y enfoca riba hogarnan vulnerable den caso cu tin mas shock na prijs di cuminda y fuel (por ehemplo door di institucionalisa un sistema di sosten di entrada enfoca, similar na esnan cu a introduci durante pandemia.)

Bao di un scenario di politica activo, e medidanan adicional aki lo yuda logra e metanan fiscal di gobierno a termino medio. E surplus fiscal lo mester aumenta cu 0.5 porciento di GDP na 2023, mediante aumento di cumplimento cu impuesto indirecto (0.2 porciento di GDP) y reduccion di gasto riba bienes y servicio (0.2 porciento di GDP.) Racionalisacion di subsidio na hogarnan (0.1 porciento di GDP), reforsa e safety net social, y reduccion di transferencia na SOE (0.2 porciento di GDP) lo sostene e metanan a medio tempo (treciendo debe bao di 70 porciento di GDP pa 2028) mientras ta permiti pa un aumento den gasto capital.

E sistema di pension ta crea riesgo fiscal a termino largo. Den ausencia di mas reforma, ta spera cu e sistema di pensioen ta bay cuminsa core deficit cuminsando rond di aki cinco pa seis aña, cabando cu su reservanan pa mita di decada 2030. Esaki a pesar di esfuersonan den pasado pa mehora e situacion financiero di sistema di pensioen. Restauracion di balans actuarial den e sistema lo rekeri un tasa di contribucion mas halto y/pf un tasa di reemplaso menor.

Un marco di politica fiscal a termino medio lo yuda duna prioridad na gasto y hancra e caminda pa reduccion di debe. Autoridadnan a haci progreso den mehora maneho financiero publico y transparencia fiscal y ta den proceso di establece metanan fiscal a termino medio. Un marco di presupuesto a termino medio (MTBF) bon diseña – guia pa un anker di debe y clausulanan di escape predetermina – lo yuda duna forma na prioridadnan strategico, hancra espectativa, y guia e desaroyo di e presupuesto anual den un manera cu ta consistente cu obhetivonan macro-fiscal mas amplio. Esaki tambe lo permiti autoridadnan comunica miho nan plannan fiscal a termino medio, y door di cumpli cu e metanan, demostra nan compromiso cu disciplina fiscal.

Central Government Operations
(Active vs. Baseline Scenario)

	Active Scenario						Difference Relative to the Baseline 1/					
	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Total Revenue and Grants	**23.0**	**23.6**	**23.5**	**23.5**	**23.4**	**23.4**	**0.2**	**0.5**	**0.4**	**0.4**	**0.3**	**0.3**
Tax revenue	19.1	19.7	19.6	19.6	19.5	19.5	0.2	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3
Direct taxes	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Indirect taxes	11.9	12.5	12.4	12.4	12.3	12.3	0.2	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3
Non-tax revenue	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Expenditure	**21.8**	**22.3**	**22.3**	**22.2**	**22.2**	**22.2**	**-0.2**	**-0.5**	**-0.4**	**-0.2**	**0.0**	**0.3**
Current expenditure	21.4	22.0	21.7	21.5	21.2	21.0	-0.2	-0.5	-0.6	-0.6	-0.6	-0.6
Compensation of employees	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Goods and services	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2
Interest payments	3.7	4.4	4.2	4.0	3.8	3.6	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.2	-0.2
Transfers and subsidies	7.9	7.9	7.8	7.8	7.7	7.6	0.0	-0.3	-0.3	-0.3	-0.3	-0.3
Total subsidies	3.3	3.2	3.2	3.1	3.1	3.1	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1
Total transfers	4.7	4.7	4.7	4.6	4.6	4.5	0.0	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2
Capital expenditure	0.3	0.3	0.5	0.7	1.0	1.2	0.0	0.0	0.2	0.4	0.7	0.9
Overall Balance	**1.2**	**1.2**	**1.2**	**1.2**	**1.2**	**1.2**	**0.5**	**1.1**	**0.8**	**0.6**	**0.3**	**0.1**
Primary balance	5.0	5.6	5.4	5.2	5.0	4.8	0.5	1.0	0.7	0.5	0.2	-0.1
Memorandum items:												
Financial balance (Authorities' concept)	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	0.5	1.1	0.8	0.6	0.3	0.1
Total public debt	84.9	81.2	77.7	74.3	71.1	68.0	-0.5	-1.5	-2.2	-2.8	-3.0	-3.0

Sources: Ministry of Finance; and IMF staff estimates.
1/ Difference to the baseline is calculated as Active minus Baseline scenario.

Gunnar Bracelly tocante proyecto pa cria pisca riba lama habri:

"Haci di e forma corecto, open-ocean aquaculture ta hopi positivo"

E siman aki, Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Gunnar Bracelly, fundador di Petros Aquaculture Operations VBA, cu recientemente a hala atencion pa nan plan pa introduci un criadero di pisca den lama habri di Aruba.



Bracelly a cuminsa conta cu e ta considera su mes un ambientalista, e ta stima lama y bida marino, ta duik y ta pisca. "Sigur mi no kier trece algo pa nos pais cu ta bay [tin impacto] negativo riba nos naturalesa. Pues mi tin tur e boxnan cu mi cu check pa mi sigura cu no ta bay contamina. Tin asina tanto white papers cu ta mustra pakico open-ocean aquaculture ta nos futuro pa loke ta aquacultura mundial," el a bisa.

Segun The Guardian den su articulo titula "Offshore fish farms: a new wave of food production … or the 'wild west' of ocean pollution?", tin e posibilidad cu e criaderonan riba lama habri por alivia presion riba poblacionnan di pisca salvahe. "Na 1974, como 10% di stock di pisca den lama mundial tabata siendo extermina demasiado rapidamente pa e especienan por a reemplasa nan mes, segun Organisacion di Nacionnan Uni pa Cuminda y Agricultura, Pa 2017, e proporcion aki a aumenta na 34%. Ta mira e ubicacion den lama habri como algo positivo, pasobra e corientenan mas fuerte por dilui desperdicio y evita e degradacion di costa cu hopi biaha ta mira den e criaderonan ubica den bahianan y estuarionan." Sinembargo, segun The Guardian, "e atractivo ta e promesa di produccion di pisca sostenible."

Igualmente, National Geographic a publica su articulo titula "What is aquaculture? It may be the solution to overfishing." Den esaki, ta bisa cu aquacultura "ta e industria pa produccion di proteina creciendo mas rapidamente," agregando cu "mas cu 50 porciento di cuminda di lama na mundo ta bin di aquacultura."
Den e articulo, Daniel Benetti, director di aquacultura na Universidad di Miami, ta comenta cu "e debate a caba. [Aquacultura] t'ey pa keda." Mientras sobrepesca ta menasa awanan mundial y e especienan cu ta depende riba esaki, aquacultura por ta e solucion pa tene piscadonan na lama y cuminda riba mesa, segun National Geographic.

Benetti a bisa cu un criadero offshore ta cualkier criadero estableci den awanan profundo. Esaki ta e forma di aquacultura mas intensivo pa labor – cual ta parti di e motibo cu tin solo un na Merca, na Hawaii, cual ta Blue Ocean. Nan tambe ta rekeri procesonan innovativo pa traha: criadornan ta usa haulanan rondo cu ta parce balanan flotante di pisca den net.



Claro cu e preocupacionnan pa medio ambiente no ta sin base, y Bracelly ta reconoce esaki. E ta bisa por ehemplo na Noruega, unda tin aquacultura den e fjords, "nan ta buta tur e haulanan den e bahianan, no tin hopi stroming, tur e desperdicio di e piscanan ta colecta bao di e net, bo ta haya bo cu parasito." Igualmente, qz.com ta reconoce cu "criadero di pisca tin yen problema, desde haulanan sobrepobla te uso di antibiotica y cuminda geneticamente modifica. Pero den ocean, tin mas espacio pa e piscanan separa y e contaminantenan disolve. Y criadero industrial offshore tambe ta duna e cantidad di pisca salvahe un chens pa recupera."

Ta p'esey Bracelly ta bisa cu e tin 15 aña studiando open-ocean aquaculture. For di 2007 a cuminsa cu SeaStation, prome cu InnovaSea a cumpra nan, "pero pa mi, e temporada ey e tecnologia no tabata avansa suficiente. E tabatin su potencial, pero e no tabata cla," Bracelly a splica. Sinembargo, e ta bisa cu semper e ta kere cu mester produci algo. "Produciendo algo na un isla ta masha dificil. Nos tin aworaki ongeveer 70 miya cuadra di superficie. Si bo coy 12 miya cuadra di awa teritorial, nos tin casi 400 miya cuadra di lama teritorial. Ya nos no ta bezig ta cultiv'e, of purba di pon'e traha pa nos pais manera nos ta 'slice and dice' e delaster pida chikito [riba tera.]"

Bon Dia Aruba a nota sinembargo cu e awa teritorial di Aruba, parti ta cay den e Zona Economico Exclusivo (EEZ), cual ta maneha pa Hulanda. Pero segun Bracelly, "nos no tabata kier a bay den e EEZ." E EEZ ta entre e islanan di Caribe y ta pafo di 12 miya nautico, mientras dentro di e 12 miya nautico aki ainda ta teritorio di Aruba. Bracelly ta enfatisa cu e intencion ta pa desaroya e teritorio cu ta di Aruba.
"Ora bo bini back riba un aquacultura riba su mes, anto bo mira tur e blue ocean cu tin eyfo, bo ta papia di Blue Economy y tur locual ta biniendo. Nos ta bay yega 9 biyon hende pa aña 2050 ongeveer, mester di mas proteina. Mundo no por keda cria baca di e manera cu nos ta criando baca of porco. No tin suficiente, y tur esaki ta 2D. Pero ora bo pensa Blue Economy, offshore aquaculture, bo no mester di e mesun oppervlakte, pasobra bo ta den 3D. Bo ta creando ta proteina den un punto di bista 3D, esaki kiermen cu nos por escala."
Bracelly ta señala cu mirando mas leu di nos frontera terestre, ainda tin un teritorio cu ta hasta 7 biaha mas grandi cu por usa pa mehora nos seguridad di cuminda, diversifica economia, bin cu un industria nobo, y crea cupo di trabao pa expertonan den bida di lama. E ta enfatisa cu mester ta un negoshi sostenible.

Otro preocupacion pa cu medio ambiente ta e posibilidad cu e piscanan cu ta cria por tin un impacto riba e poblacionnan di pisca endemico. Bracelly a splica cu esey ta e motibo cu a scoge e Red Snapper, cual ta un especie endemico na Aruba, y e ta enfatisa cu e idea ta pa bin cu pisca organico, pues si e piscanan ta sali huy for di e criadero, y nan broei cu e poblacion local, esaki no lo tin en principio un impacto negativo. Ademas a scoge un pisca di awa cayente cu lo ta mas resiliente pa cambio climatico. Igualmente, e pisca aki ta un "schooling fish" cu semper ta hunto, pues tambe ta ideal pa ta den un haula.

Tambe el a splica cu e SeaStations di InnovaSea, cual ta nan proveedor, ta usa tecnologianan hopi avansa. A haci estudio cu ta mustra cu animalnan no ta keda atrapa den e wairanan pasobra "den e tecnologia aki e cabuyanan ta strak, mester tin tension pasobra bo no kier pa e zwaai bay bin." Tin sensornan di stress riba tur e sistema, no tin net cu ta flota den awa. E net ta traha di un material special pa no tin crecemento riba dje cu lo por trece parasito cu lo stress e pisca y baha e calidad.

Igualmente, e tecnologia ta yuda monitoria e bienestar di e pisca, cual Bracelly ta bisa ta importante pa sigura e calidad di e producto puramente desde e punto di bista di negoshi. "Mas contento e pisca ta, miho e ta. P'esey tin e coriente di Caribe cu ta sali for di Brazil, pasa door di Trinidad, islanan ABC despues bay golfo di Mexico, e coriente ey ta trece hopi oxigeno. Nos a haci hopi test caba cu ta mustra cu esey ta bon pa e pisca."

Bracelly ta splica cu e tecnologia cu ta usa tambe ta monitor cuanto cuminda e pisca ta consumi pa asina por sigura cu no ta duna di mas, y na ki momento mester duna nan cuminda tambe, asina evitando contaminacion innecesario. Y pa loke ta trata e cuminda mes cu ta duna e pisca, ta busca cuminda di calidad cu ta specifico pa e especie, y por mira precies kico tin den e cuminda, y si a cultiva esaki sosteniblemente.
Tambe ta monitor e manera con e pisca ta landa pa check si e ta sinti bon, si e tin stress prome cu e pisca bira malo.

"Haci di e forma corecto, criadero den lama habri ta asina positivo," segun Bracelly.

Potretnan di InnovaSea.

Kiwanis Club of Palm Beach ta anuncia e di tres edicion di Ride 4 Kids

Ayera mainta a tuma luga un conferencia di prensa na unda Kiwanis Club of Palm Beach a anuncia e di tres edicion di e evento Ride 4 Kids, pa recauda fondo pa yuda muchanan den necesidad cu e pago di nan schoolgeld pa aña escolar 2023-2024.





Rothmar Coenraad di Kiwanis Club a splica cu e aña aki e evento ta bay ta mas grandi danki na e apoyo di dos partner cu ta yuda cu esaki. "Nos ta sumamente contento cu un biaha mas nos por ta realisando esaki y ainda mas contento pasobra e biaha aki nos no ta hacie nos so, nos ta haciele cu dos partner cu a kere den e proyecto pa haci esaki mas grandi pa bay na e siguiente fase, Guardian Group y FLY Studio," el a indica.

Ride 4 Kids ta bay tuma luga dia 20 di augustus y manera e dos añanan anterior, e aña aki tambe ta bay tin gruponan di ciclista cu lo bay core un trayectorio di 150 km, 100 km, 75 km, 50km y 25 km.

Coenraad a sigui splica cu for di e prome edicion di e evento, e grupo primordial cu ta participa ta e miembronan di Kiwanis Club. E proyecto a inicia den temporada di COVID-19 na unda no tabatin ningun fundraising ni tampoco niun manera pa yuda comunidad y como un grupo di miembro activo, Kiwanis a dicidi pa haci algo pa nan mes y tambe pa e muchanan.



E aña aki e idea a keda mescos, e grupo primordial ta e miembronan di Kiwanis Club, pero tin un cantidad di otro ciclista tambe cu a uni e aña aki pa haci e evento mas grandi.

Coenraad a anuncia tambe cu e aña aki tin un proyecto adicional pa loke ta e evento di fundraising, cual ta e spinning marathon, Spin 4 Kids. El a splica cu nan a acreca FLY Studio cu ta conoci den loke ta spinning na Aruba pa uni na e bunita causa aki.

E meta di e fundraising ta pa yuda e muchanan di e comunidad. E aña aki, mescos cu e aña anterior, e meta principal ta pa yuda e mayornan cu ta pasa den necesidad pa paga e schoolgeld pa asina e muchanan por bay scol sin niun dolor di cabes.

"Nos meta ta pa yuda mas cu 100 mucha manera aña pasa y sigur cu nos lo bay logra esaki. Aña pasa nos a logra yuda casi 130 mucha paga nan schoolgeld pa asina nan por cumpli cu nan aña escolar sin niun problema. Esey ta bay ta e meta di Ride 4 Kids y Spin 4 Kids pa e muchanan, netamente pa e cos mas importante cu ta educacion di e mucha," el a remarca.

Michelle de Groot di Guardian Group Fatum a indica cu nan contento di por forma parti di e proyecto y apoya e bunita causa aki. "Nos ta sumamente contento di por ta parti di e proyecto aki. Primeramente claro nos ta apoya e causa yuda e muchanan cu schoolgeld, un causa hopi importante y esey ta un di e cosnan cu a atrae nos na e iniciativa aki," el resalta.

El a agrega cu manera ta conoci nan ta apoya deporte, pero tambe e parti di conscientisacion di seguridad ya cu ta bay tin ciclistanan ariba caminda y e parti di seguridad ta hopi importante pa nan.
"No solamente di e parti di automobilistanan, pero nos kier conscientisa pa e ciclistanan, pa e otro hendenan cu ta haci uso di e careteranan, sea ta ciclista, hende cu ta core, peatonnan, pa nan tambe ta consciente di hacie na un manera sigur. Esaki ta parti nan cu nos ta haya hopi importante pa trece dilanti y pa e motibo ey nos ta apoya e iniciativa aki 100%," el a remarca.

Jennifer Aldridge, propietaro di FLY Studio, tambe ta hopi contento di forma parti di e proyecto aki. "Mi ta super emociona di traha cu Guardian Group y Kiwanis pa haci e prome Spin 4 Kids. Nos kier keda cune tur aña, dus esaki ta e prome y e ta bay e inicio di algo hopi great y mi ta super emociona," el a expresa.

Pa esnan cu ta interesa pa yuda cu un donacion, Coenraad a splica cu riba e rednan social di Kiwanis Club of Palm Beach Aruba tin un link caminda por click y haci un donacion. E donacion ta bay den forma di algo pa km. Por ehemplo, por desafia un persona cu ta bay core 100 km cu un 1 florin pa km y na momento cu e ciclista cumpli cu esaki, automaticamente e persona ta contribui cu un donacion di 100 florin. "Tur tiki ta yuda. Di boso ayudo nos ta haci esaki," el a enfatisa.

Pa e parti di Spin 4 Kids, el a indica cu si ta desea di forma un grupo di colega, famia of amigo, por haci esaki pa participa den e spinning marathon di cuater ora. E por ta un grupo di cuater y cada hende ta spin 1 ora, un grupo di ocho y cada hende ta spin 30 min of e por ta un solo persona cu por spin tur cuater ora.

Pa mas informacion ariba e maneranan pa haci donacion y tocante e evento di Ride 4 Kids y Spin 4 Kids, por tuma contacto cu Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a traves di medionan social.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Emily-anne Andrews, Miss Teen Aruba International 2023:

"Na final e tabata un experiencia bunita cu mi sa cu mi a duna tur di mi banda p'e"













Dia 22 di juli a tuma luga e certamen Miss Teen Aruba International 2023. Durante e anochi aki, e hobencita Emily-anne Aishme Andrews, cu awe 4 di augustus ta cumpli 18 aña di edad, a keda corona como e embahadora di beyesa hubenil di Aruba.

Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Emily-anne ta conta di su mes, su experiencia den e certamen y kico el a siña durante e temporada di diferente actividad-, seminario- y tayernan cu e candidatanan a ricibi prome cu e gran anochi final.

Actualmente Emily-anne ta studiando na EPB San Nicolas y esaki lo ta su ultimo aña, examen klas, sector economie. E ta describi su mes como un persona hopi social y carismatico cu gusta bay lama, baila canta y cu gusta e mundo di moda, pero prome cu tur cos Emily-anne gusta pasa tempo cu su famia.

Su participacion den e certamen a bira realidad danki su mama, ken ta e persona cu a motivele pa participa. "E persona cu a motiva mi pa drenta Miss Teen Aruba International ta mi mama. E la puntra mi si mi ta interesa pa drenta Miss Teen Aruba Internacional y awor danki na su pregunta mi a logra gana e corona y mi ta Miss Teen Aruba International 2023," el a conta.
Esaki ta algo completamente nobo pa Emily-anne, nunca e



no a participa den un certamen di beyesa anteriormente. "Un experiencia unico y inolvidabel," el a remarca.

Pa loke ta su preparacion, el a conta cu e tabata un experiencia hopi bunita cu dia y anochinan largo pero cu hopi entusiasmo. "Na final e tabata un experiencia bunita cu mi sa cu mi a duna tur di mi banda p'e," el a indica.

Su experiencia durante e certamen, Emily-anne a sigui conta, tabata algo hopi bunita y un momento unico y inolvidabel. Loke el a gusta di e certamen ta cu no solamente e candidatanan ta siña di un concurso di beyesa, sino cu tambe nan ta siña conoce nan mes y siña di nan mes.

Danki na su bunita experiencia cu Miss Teen Aruba Internacional, Emily-anne lo recomenda otro hobennan pa participa den e certamen, cu no ta solamente un certamen di beyesa, pero ta hopi mas cu esey."Si mi lo recomenda un otro hoben pa participa den e concurso aki, como cu e lo yuda e hoben no simplemente den beyesa y moda so, pero tambe bo mes como un persona," el a enaftisa.

Por ultimo Emily-anne su mensahe pa hobennan di Aruba: "Mi mensahe como embahadora di beyesa ta; tur loke bo kier ta bo ta caba bo simplemente ta riba e caminda pa descubri loke bo kier bira."

Minister Endy Croes:

A dialoga cu DOW tocante diferente proyecto di asfalt na scol y palo marga

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte a reuni cu Sr. Marlon Croes y Sra. Zuraima Delle di Dienst Openbare Werken (DOW) pa trata diferente proyecto importante. Durante e reunion a dialoga brevemente di proyecto cu tin pa Sint Aloysius School y Colegio Laura Wernet-Paskel. Aña pasa na november durante tratamento di presupuesto di Gobierno di Aruba a bin cu cambio pa fondo. A aloca fondo pa asfalt pa e scolnan den necesidad.





Den vakantie Dienst Openbare Werken Aruba (DOW) a inicia cu diferente trabou, entre otro, na scol basico Colegio Laura Wernet Paskel na Santa Cruz, unda cu speelplaats di scol tabata den mal condicion, caminda cu cu e muchanan cada bes tabata herida na curpa momento cu nan cay. E siman aki DOW a drecha ful e speelplaats y pone asfalt nobo riba e speelplaats di scol. Despues di esaki, DOW lo sigui dilanti di Colegio Felipe B. Tromp, unda cu e parkeersplaats lo haya asfalt y despues di esaki lo finalisa cu e trabounan di Sint Aloysius. Manera ta conoci, Sint Aloysius ta den e fase final di renobacion. Ta planifica pa renoba e speelplaats completo di e scol prome cu e team di Sint Aloysius por muda den nan edificio completamente renoba pa aña escolar 2023-2024.

Fuera di esaki, a dialoga tocante e pista di Palo Marga International Raceway. Nan a reuni cu Sr. Kurt Johnson di Total Venue Concepts, un profesional den e preparacion di pista di “drag racing” na Merca cu a traha un rapport final di e pista di Palo Marga. Tambe, tabata tin varios reunion previo cu Arubaanse Wegenbouw, kende finalmente a presenta tres (3) diferente oferta na DOW basa riba e rapport di Sr. Kurt Johnson. E ofertanan ta basa riba un asfalt hopi special, esta Race Quality Asphalt’, cual ta un mix special proponi pa Sr. Kurt Johnson. Pues, durante e reunion a alinia diferente idea pa pone fondo disponibel pa “recap” e pista di Palo Marga. Lo pone un “recap” cu un “race quality asphalt mix”, cual ta un mix special pa e pista di careda. Actualmente, ta cuadrando cu tur partner pa trece un machine di exterior pa por realisa e trabou aki.

Tambe, lo tin un experto di Hulanda cu Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y DOW lo trece pa hunto por pone un pista di calidad y acredita pa e proximo 15 añanan. Tur esaki ta den planificacion. Lo tin un otro reunion den e luna di augustus di e aña aki cu tur stakeholders pa entrega un plan final pa asina cuminsa cu construccion otro aña na januari. Minister Endy Croes ta hopi contento con e proceso ta canando. Unabes cu tin mas adelanto di e proyecto aki, lo trece e desaroyonan di e pista di Palo Marga pa Pueblo di Aruba.

Minister Rocco Tjon:

Ekipo di Tourism Oriented Police a ricibi cuater bais nobo pa eleva siguridad den centro di ciudad di Oranjestad

Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, tawata presente na Tribike Aruba, caminda a haci e entrega oficial di e cuater baisnan electrico nobo, pa e ekipo di e Tourism Oriented Police (TOP) di Cuerpo Policial. E aspecto bunita di e proyecto aki ta, cu esaki a wordo ehecuta a base di e peticion di e Agentenan Policial mes.



Manera ta conoci, algun luna atras nos a bishita tur e wardanan di Polis, caminda e Agentenan Policial mes por a trece padilanti nan preocupacionnan, necesidadnan y recursonan cu nan tin mester di dje pa por eherce nan trabou debidamente y asina brinda un miho servicio na nos comunidad. E baisnan ta un di e puntonan cu a wordo treci padilanti door di e propio Agentenan Policial, y manera semper a bin ta bisa, e presupuesto ta brinda suficiente espacio pa por adkiri materialnan cu Cuerpo Policial ta indica cu tin mester di dje.

E baisnan aki ta bay wordo uza door di e ekipo di TOP, pa eleva siguridad den centro di ciudad na Oranjestad, di e forma aki nos por wak cu turismo ta keda subi, mas barco crusero ta yega Aruba, hopi bishitante den e area di e centro di ciudad, pa cual motibo e baisnan aki ta sumamente importante.

Importante pa menciona cu e proyecto aki ta un extension di e proyecto di camara di siguridad, cual manera ta conoci a wordo aproba recientemente pa asina ekipa ful e centro di ciudad di Oranjestad cu camara pa eleva siguridad. Cu e adicion di e baisnan aki, e Agentenan Policial lo bay ta hopi mas mobil y mas presente den e centro di ciudad, garantisando asina e siguridad no solamente pa nos bishitantenan pero tambe pa comunidad y e comerciantenan den centro di Ciudad. Nos ta ta sumamente contento cu e entrega oficial di e baisnan a tuma luga cu henter ekipo di TOP.



Comprension di pashent ta peticion di HOH:

Actualmente policlinica Ginecologia pasando den momentonan di escasez

Como Hospital nos vision ta pa tin cuido accesibel pa tur hende sin compromete e calidad cu tur hende merece. Y nos servicio diario ta basa riba e fundacionnan di nos organisacion cu ta pa brinda cuido cu compasion y hospitalidad. Den mesun rosea mester corda tambe cu pashentnan tin nan derecho, pero tambe deber pa cu dunadonan di cuido y e team di sosten pa asina diariamente por atende pashent.



Asina Hospital Dr. Horacio Oduber a menciona den un comunicado di prensa ayera. Nan a continua bisando cu e mesun vision aki tambe ta valido pa tur policlinica unda specialistanan ta mira pashent riba consulta y pues tambe pa e team di policlinica Ginecologia cu kier ta accesibel pa tur hende. Pero ultimo tempo team di policlinica Ginecologia ta pasando den momentonan di escasez y awo e tin un efecto grandi riba e team completo y tambe riba cuido di pashent. Siguridad di nos empleadonan ta hopi importante banda di cumpli cu nos vision como organisacion. Nos kier pa pashent haya e cuido cu nan merece pero no mester lubida pa keda cu respet mutuo.

Policlinica y cifra

Policlinica Ginecologia desde januari 2023 te cu fin di juni a mira no menos di 6289 pashent. Banda di consulta pashent, e specialistanan ta mira diariamente pashent admiti den Hospital. Y tur esaki ta wordo dirigi pa e team na bali di secretaria cu ta atende telefon y alabes ta contesta no menos di 200 mensahe via whatsapp pa dia. Un policlinica cu tin mester di mas Ginecologo cu diferente experticio awo ta haya nan mes den un situacion mas fastioso ainda cu tin consecuencia pa e pashent mirando cu pa algun luna no ta bay tin suficiente ginecologo pa atende tur pashent. Pues aworaki lo mester wak cua pashent tin cu wordo atendi cu emergencia y cua pashent por warda un rato mirando cu nan situacion ta uno di menos di urgencia. Un situacion no deseabel ni pa pashent y tampoco pa Hospital y policlinica Ginecologia.

Situacion actual policlinica Ginecologia

Lamentablemente e escasez lo bira mas mirando cu e team di policlinica Ginecologia ta bisa ayo na dr. Babet Latour y dr. Susanne Thys cu a scoge pa un reto nobo y alabes dr. Sietske Althuisius cu ta baha cu su pensioen bon mereci. Nos ta gradici nan pa tur loke nan a haci pa tur pashent y tambe pa nos Hospital y ta desea nan tur cos bon pa cu nan futuro. Pa sigui brinda cuido na tur pashent di policlinica Ginecologia lo t'ey pa nos pashentnan dr. Daphne Moreta y dr. Alejandro Garcia. E puestonan di ginecologo cu ta habri lo wordo yena temporalmente cu "waarnemers" te ora logra yena e vacaturanan cu tin habri a largo plaso. Pashentnan di ginecologonan dr. Moreta y dr. Garcia lo keda bou di nan cuido y tur otro pashent lo pasa algun luna bou di cuido di diferente "waarnemers". Pues lamentablemente escogencia di ginecologo por lo pronto no lo ta posibel manera custumber.

Con nos por yuda bo

Nos kier atende tur pashent lo miho posibel pues ta splica akibou nos forma di traha:

Pa consulta mester yama 527 4130

Number di whatsapp 597-4843 ta pa mensahe di texto solamente cu lo wordo contesta den 24ora (solamente haci uzo di whatsapp pa pidi receta, herhaal consult y pa cancela afspraak)

E-mail: poli.gynaecologie@hoharuba.com ta pa tur pregunta menos pa pidi receta, herhaal consult y tampoco pa cancela afspraak.

Mirando e situacion di escasez na poli Ginecologia ta pidi pashent pa manda un email of trece nan verwijsbrief di dokter di cas y e peticion aki lo bay riba un lista di espera. E specialista lo pasa riba e lista continuamente y segun prioridad/ emergencia lo yama pashent pa un cita. E agenda actualmente ta wordo maneha pa luna y pues lo traha cita cu pashent segun prioridad/ emergencia.



Esfuerso conhunto

Team completo di maneho conhuntamente cu specialistanan ginecologonan ta haciendo nan maximo esfuerso pa yena e vacaturanan den ginecologia mas lihe cu ta posibel pero mester corda cu tin scarsedad. E enfoke ta pa nos logra yena tur vacatura no mas tarda cu 1 di januari 2024 pa asina un bes mas ta accesibel pa tur pashent manera ya ta custumber. Un biaha mas team di maneho di Hospital hunto cu team completo di Ginecologia ta pidi comunidad comprension pa e situacion cu ta pasando aden awo y danki pa e pasenshi.

98% di espacio di acomodacion pa refugiado di Ucrania ta actualmente ocupa

(NLTimes) - Tur siman, aproximadamente 700 pa 1,000 persona di Ucrania cu ta huy for di e guera ta sigui yega Hulanda. E mayoria ta yega via Utrecht of Amsterdam. Cu mas di 98 porciento di e acomodacionnan actual ta ocupa, e buskeda pa sitio nobo ta sigui a causa di e fluho constante.



Jaap Donker, director di Utrecht Safety Region, ken tin tempo ta monitor e acomodacion di refugiadonan di Ucrania y shelter di emergencia di solicitantenan di asilo di parti di tur region di siguridad, a declara cu pa 1 di januari di 2024 mester tin 90,000 luga disponibel. Sinembargo, no ta sigur mas si e cifra aki lo ta suficiente.

Den februari, Hulanda tabatin 75,000 luga disponibel pa refugiadonan di Ucrania, un figura cu a aumenta desde aña 80,315. Aproximadamente 98.4 porciento di e luganan aki ta ocupa. “E ta birando sumamente aglomera. Nos ta activamente buscando espacionan nobo di acomodacion. E necesidad ta halto,” Donker a nota. Tin actualmente mas di 100,000 refugiado di Ucrania cu ta biba den Hulanda. Mas o menos un di 5 parti di esaki a haya vivienda via individuonan priva of institucionnan manera misanan.

E acomodacion di refugiado tradicionalmente no ta e responsabilidad di regionnan di siguridad, sinembargo bao peticion di Gabinete, nan lo asisti te fin di e aña aki den busca luga pa e refugiadonan di Ucrania. En colaboracion cu municipalidadnan, e esfuersonan ta ser haci pa expande lo mas posibel y yega na 90,000 luga di acomodacion pa persona cu ta huy for di Ucrania. “Loke ta complica e situacion ta cu algun edificio ta ser reasigna y pa motibo aki no por ser usa como localidad di acomodacion mas. Ademas, algun anfitrion priva a yega nan limite. Nan tin hopi tempo ta duna hende luga pa keda y nan kier stop,” Donker a agrega.

ChristenUnie ta urgi gobierno Hulandes responde riba morto di migrantenan despues di trato cu Tunisia



(NLTimes) - Gabinete mester papia tocante e reportahenan den aumento tocante migrantenan cu ta muriendo den e desierto na Libya y Tunisia, segun ChristenUnie. E aumento den morto posiblemente ta relaciona cu Union Europeo su trato cu Tunisia, cual ta resulta cu e migrantenan ta ser manda back na desierto.

Te ainda no ta conoci cuanto hende a fayece caba den e sitio. ChristenUnie su parlamentario Don Ceder y Nico Drost kier sa for di e Gabinete si nan a ricibi mas señal di violacionnan di derechonan humano y si Hulanda of Europa por ser considera responsabel pa esaki. E parlamentarionan lo entrega preguntanan y tambe kier sa si Tunisia su accion ta alinea cu e acuerdonan y si e miyones Europeo cu a priminti lo ser inverti den mehora e derechonan humano. Tambe nan kier sa si e gobierno a pone un linea unda cu si surpasa esaki e trato no ta sostenibel mas.

Ademas di tur esaki, tambe nan kier un clarificacion di Prome Minister Mark Rutte su rol den cera e trato. El a bay Tunisia cu e Prome Minister di Italia y President di Comision Europeo Ursula von der LEyen pa negocia cu e pais su president, Kais Saied.

E Secretario di Estado Belgico encarga cu asilo, Nicole de Moor, ya caba a papia tocante e mortonan aki. El a haci yamado na Comision Europeo pa monitor derechonan humano den paisnan Norte Africano. E ta inaceptabel cu hendenan ta ser laga atras den desierto, el a bisa den e corant Belgico De Morgen. Ceder y Drost a puntra si e gobierno Hulandes lo uni na e yamado aki.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelación na **Santa Lucia** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **4 augustus 2023** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

Mita di residentenan Hulandes ta haya cu evento di Orguyo ta "demasiado extremo"

(NLTimes)—Exactamente mita di residentenan Hulandes ta pensa cu e evento di Orguyo na Amsterdam ta demasiado extremo y "risque", segun Event Brand Study di tur aña pa Hendrik Beerda Brand Consultancy y e Universidad di Amsterdam. Simpatia pa e evento a aumenta durante e ultimo aña.



"Mayoria hende tin paña bisti durante e parada di boto," segun Hendrik Beerda a conta RTL Nieuws. "Pero despues di 27 aña, un proporcion grandi di Hulandesnan ainda tin problema cu Orguyo Amsterdam." E unico evento cu a ser considera mas indecente cu Orguyo ta e Feria Karmasutra.

Beerda a nota cu hendenan pafo di Amsterdam ta pensa diferente tocante Orguyo compara cu residentenan di Amsterdam mes, mayoria biaha den un perspectiva mas negativo. "Residentenan di Amsterdam mes a atende e evento of conoce hende cu a atende. Esey ta haci e imagen mas complejo," segun Beerda. "Otronan ta conoce Orguyo via television, cual mas tanto ta mustra e parada di boto. Apenas nan ta mustra algo di e programa di Orguyo."

Simpatia pa e evento a aumento durante e ultimo añanan. Aña pasa, Orguyo Amsterdam sali na di 36 luga fuera di 50 pa loke ta trata simpatia. E aña aki el a sali na di 31 luga. Segun Beerda, e cambio di nomber for di "Orguyo Gay" pa simplemente "Orguyo" na 2017 a hunga un rol. "Si mi compara e datonan di tur aña, ta parce cu hendenan a cambia nan perspectiva tocante evento desde cu a cambia e nomber. Mi ta sospecha cu esaki tabata pasobra a laga e palabra 'gay' cay."

E nomber di e evento a cambia atrobe pa Queer & Pride Amsterdam e aña aki. No a publica si esaki a afecta e sentimentonan di hende. E agencia di consulta di Beerda y e Universidad di Amsterdam a cuminsa conduci nan Event Brand Study tur aña desde 2016. E aña aki, mas cu 11.000 hende a participa.

Polis Hulandes a comparti detayenan posiblemente jihadista cu lista di terorismo Mericano



(NLTimes)—Polis Hulandes a comparti detayenan di jihadistanan sospechoso y hasta posibel jihadistanan cu e Bureau di Investigacion Federal Mericano (FBI) pa su Terrorist Screening Database, segun Follow the Money ta reporta a base di un porcion di e database publica y informacion ricibi for di polis y e Ministerio di Husticia y Seguridad via un apelacion pa e Acto di Gobierno Habri.

Pasobra polis tambe a comparti detayenan di "posibel" jihadistanan, tin un chens grandi cu ciudadanonan Hulandes inocente a bay riba e lista di vigilancia Mericano simplemente pasobra nan a bishita famia na Siria of Iraq, por ehempel, segun FTM a reporta.

Pa tin bo nomber riba e Terrorist Screening Database por nifica cu paisnan pafo di Merca no ta permiti bo drenta of no ta aproba un visa pa bo pasobra bo ta considera como un riesgo pa seguridad publico. Y frecuentemente ta imposibel pa haya sa cu bo nomber ta riba e lista, awo imagina pa kit'e, FTM a bisa. FTM a papia cu un di e personanan riba e lista na mei. "Tur hende ta bisa: nos no sa nada, nos no por mira nada y nos no por bisa bo," segun nan. Nan nunca a ser sospecha di ta un terorista pero si ta sigui haya nan mes den problema na frontera.

Siman pasa, Minister di Husticia Dilan Yeşilgöz diripiente a anuncia den un carta pa parlamento cu durante e maneho di e peticion di FTM pa e Acto di Gobierno Habri, el a descubri cu "den pasado, data for di e lista LOP di polis a ser comparti cu e Terrorist Screening Center (TSC) di e FBI pa e beneficio di e Terrorist Screening Database (TSDB)." E lista LOP ta un provee un bista di e Polis Nacional riba hendenan 12 aña bay ariba cu a bay Siria of Iraq posiblemente pa participa den conflicto eynan. Tambe esaki ta inclui nombernan di hende cu posiblemente tabatin e intencion pa bay na e area di conflicto, hende cu por a yuda otro yega eynan, y posibel reclutadonan.

Minister Yeşilgöz no a bisa si tur nomber den e lista LOP a ser comparti cu e FBI, pero empleadonan di polis a conta FTM cu polis a comparti e lista completo cu autoridadnan Mericano te cu 2018.

Exactamente cuanto hende ta afecta no ta conoci. Na april 2018, tabatin casi 440 hende riba e lista LOP, incluyendo 40 mucha. E polis a reconoce cu loke por a pasa tabata cu nombernan di hende a ser poni riba e lista como precaucion, specialmente den e periodo ora hopi a bay pa participa den e conflicto na Siria.

E consecuencianan di ta den e TSDB no ta facil pa cambia. Ta vitualmente imposibel pa un ciudadano Hulandes hasta haya sa si nan ta riba e lista of no, lubida pa entrega apelacion pa ser kita for di dje. Polis Hulandes por pidi autoridadnan Mericano pa kita e nombernan, pero no semper nan ta cumpli cu e peticionnan aki, FTM a descubri.



BONDIA ARUBA

Colombia ta baha arma pa seis luna contra e ultimo grupo rebelde cu e speransa pa crea pas



(AP) —Colombia y e Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) a cuminsa un periodo di bahamento di arma di seis luna cuminsando diahuebs como parti di un proceso pa crea pas permanente entre e gobierno y e ultimo grupo rebelde den e pais.

E acuerdo di baha arma, anuncia dia 9 di juni durante discusionnan na Havana, ta bin den un tempo unda e Colombianonan ta duda cu e proceso di pas por trece un fin na e insureccion andante desde añanan 1960 of para e envolvimento di e 5.000 miembro di e grupo rebelde den narcotraficacion. E liderazgo di ELN ta nenga nan envolvimento den e comercio di droga.

E acuerdo tambe a yama pa e creacion di un comision nacional representativo pa discuti un solucion duradero. E prome reunion di e Comision di Participacion Nacional a tuma luga ayera. E bahamento di arma mester suspende atakenan entre e guerrillanan y e cuerpo policial y ehercito Colombiano den henter e pais, y por ser extende pa januari otro aña si tin progreso den e negociacion di pas.

Luna pasa a tira culpa riba e guerrillanan pa e asesinato di tres agente policial riba frontera cu Venezuela, e secuestramento di un sargento militar y su yiunan, y varios incidente di explotacion. Nacion Uni a anuncia diaranson cu el lo desplega un grupo di 68 observador pa monitoria e bahamento di arma. Farhan Haq, un vocero pa Secretaria-General di NU, António Guterres, a bisa ayera cu e esfuersonan di pas na Colombia “ta avansando.”
Presidente Gustavo Petro, ken a tuma oficina como e pais su prome lider iskierdista, a duna momentum nobo na e esfuersonan di pas den e pais, y el a logra e acuerdo recien cu comandante guerrilla Antonio García durante e discusionnan den e capital Cubano na juni.

Petro a pusha pa loke ta yama un “pas total” cu lo demobilisa tur e gruponan rebelde cu a resta den e pais tambe como gangnan di narcotraficacion. El a cuestiona si lidernan mayor di ELN tin ful control di un generacion mas jong di comandantenan cu segun e ta mas enfoca riba e comercio ilegal di droga cu riba metanan politico.

Dos fraccion di ELN—e Frente Nacional di Guera Urbano y e Frenta di Guera di Norte—a anuncia nan aprobacion di e bahamento di arma net prome cu esaki a bay den efecto, bisando cu nan lo cumpli cu e ordennan di comandante García pa cumpli cu e terminonan di e bahamento di arma.

Sinembargo, e lider di ELN a adverti cu e grupo ta keda cu e derecho pa bringa si nan ser ataca. ELN a ser funda den añanan 1960 pa lidernan di sindicato, studiantenan y pastoornan inspira pa e revolucion Cubano. Ta conoci cu tabata hopi dificil pa gobiernonan Colombiano den pasado purba negocia cu nan.

Na 2016, gobierno Colombiano a firma un acuerdo di pas cu e grupo FARC cu a trece un fin na 5 decada di conflicto den cual aproximadamente 260.000 hende a muri. Pero violencia a sigui afecta hendenan bibando den partinan rural di e pais, unda ELN ta activo, hunto cu gruponan di FARC y gangnan di narcotraficacion.

Mexico ta recupera 2 curpa for di Rio Grande, incluyendo un flotando cerca di e baricada di boei instala pa Texas



(AP) —Autoridadnan Mexicano ta purbando di identifica dos curpa descubri den Rio Grande, incluyendo un cu tabata flotando den cercania di e baricada cu Gobernador Gregg Abbott di Texas a instala den e riu.

E Departamento di Asunto den Exterior di Mexico a reporta dia 2 di augustus cu a descubri un curpa den cercania di e boeinan entre Eagle Pass y Piedras Negras, Mexico, diaranson anochi, y inmediatamente a conecta esaki na e riesgonan di cual e pais a adverti na su ciudadanonan prome cu a baricada a ser instala. Algun ora despues e pais a descubri un otro curpa 5 kilometer leu unda no tabatin boeinan.

Ambos curpa a ser recupera pa autoridadnan Mexicano, y e oficina di fiscalia di Coahuila tabata trahando pa identifica nan y determina e causa di morto. Mexico a bisa cu e Departamento di Salud Publico di Texas a conseha e consulado Mexicano tocante e curpa den bisindario di e boeinan. Texas a bisa cu el a notifica Mexico despues di a ricibi un reportahe di un curpa flotando diaranson. No tabata claro di esey tabata e curpa cu a keda pega den e boeinan.

Mexico y otronan a taha tocante e riesgonan cu e boeinan por tin den un esfuerso pa haci’e mas dificil pa migrantenan crusa bay Merca. E Departamento di Asunto den Exterior tambe ta di pensamento cu e baricada maritimo ta viola tratonan relata na e uzo di e riu y Mexico su soberania.

Andrew Mahaleris, vocero pa Abbott, a bisa den un declaracion diahuebs cu “e gobierno Mexicano ta completamente robes.” El a bisa cu informacion preliminar ta indica cu e persona a hoga prome cu el a yega cerca di e baricada.

El a bisa cu e Departamento di Salud Publico di Texas a reporta anteriormente na agentenan di inmigracion Mericano cu un curpa tabata flotando cu e coriente for di e baricada den Rio Grande. Mahaleris a bisa cu e agentenan di Texa ta monitoria e baricada y no a observa ningun hende purba crusa desde cu esaki a ser instala.

E baricada a ser instala na juli, y ta tin un largura di tres veld di futbol. Esaki a ser diseña pa haci’e mas dificil pa migrante subi riba of landa bao di e nan. Hogamento di migrante a sosode regularmente den Rio Grande. Na comienso di juli, prome cu a instala e baricada di boei, cuatro hende, incluyendo un baby, a hoga den e riu cerca di Eagle Pass.

Minister di Cultura a duna reconocimento na Joselito Albertsz

"Danki pa ta un bon embahador di nos pais Aruba"

Diasabra ultimo Minister Xiomara Maduro tabata presente na e celebracion di e di 15 aniversario di Antonio 'Joselito' Albertsz como International Chef di e prestigioso compania Disney.

E mandatario a hiba un discurso na unda primeramente a gradici Joselito pa e invitacion y cu ta pa su persona un honor di forma parti di e bunita celebracion di 15 aniversario. Minister Maduro a comparti cu esnan presente cu Antonio Albertsz miho conoci como Joselito, e conoce for di temporada di scol. El a sigui Joselito su carera for di tempo cu el a termina Aruba Hotel Management School e tempo ey na Bushiri Resort y te aworaki cu e ta Master Chef na un di e restaurantnan mas grandi na Orlando Florida.

Joselito tin un tremendo curiculo riba diferente tereno culinario internacional. El a yega di participa na varios competencia y exposicion culinario na varios pais rond mundo manera New York, Miami, Houston, Los Angeles, Peru, Colombia, Brazil, Corsou y Hapon. E mandatario a accentua cu Joselito na tur pais cu el a bishita el a laga nan cera conoci cu nos platonan crioyo di Aruba y tambe nos bolonan como postre.

Joselito a traha tambe na parkenan di dibertícion y varios hotel na Orlando. El a cuminsa for di Sous Chef, Executive Chef, Chef de Cuisine y awor como Master Chef. Pues un carera impresionante den mundo culinario internacionalmente. Esaki Joselito a logra cu dedicacion, perseverancia, disciplina y mas importante pasion cu e tin pa su trabou. Esaki ta un bon ehempel, inspiracion y motivacion pa sigur nos hobennan, specialmente e studiantenan di e parti di Culinario di Hospitalidad y Turismo na EPI, cu ta demostra cu trabou duro bo ta logra realisa bo soño.

Minister Maduro a trece dilanti cu un bes mas nos ta ripara cu nos Pais ta chikito na tamaño pero carga na talento den por ehempel varios rango di deporte, arte, beyesa y awor den arte culinario tambe.

E mandatario a extende un invitacion na tur Arubiano pa ora nan bishita Orlando pa bishita e restaurant Crystal Palace na Magic Disney World y asina purba e platonan delicioso di nos Masterchef Arubiano.

Aruba ta orguyoso cu tin un Arubiano ta forma parti di e team di e cadena renombra di Disney Corporation.

Minister di Cultura, na nomber di Gobierno di Aruba a entrega Joselito un reconocimento y a gradici'e pa promove nos Pais Aruba na Orlando y unda cu e bay rond mundo. Danki pa ta un bon embahador di nos Pais Aruba. Y tambe masha danki pa semper tin Pais Aruba den su curason y bini un rato cas bek pa hunto cu nos comparti su experencia culinario y celebra su 15 aña como International Chef den un ambiente Arubiano.

E mandatario ta felicita Joselito pa su 15 aniversario y ta desea cu Dios por sigui bendiciona Joselito pa e sigui celebra mas aniversario yena cu exito den su carera.

Tabata un celebracion masha ameno den presencia di Joselito su famianan y amistadnan.



























FORMA PARTI DI NOS TEAM!



RESTAURANT CREW
& CUSTOMER SERVICE LEADER

REKISITONAN:

Edad minimo: 18 aña
Disponibilidad: Full Time / Part Time
(Mainta / Merdia / Atardi / Anochi)

BENEFICIO PA TRAHA CU NOS: (LOKE NOS TA OFRECE)



- Salario competitivo
- Otro incentivo y beneficionan
- Orario di trabou flexibel
- Nos ta cubri bo carchi di salud (ex-Carchi Berde)
- Oportunidad pa crece cu nos!

INTERESA?



Aplica awe mes, manda bo CV na herly.herrera@co.mcd.com + https://2in1solutions.com/abordoaua/registro.aspx

Skirbi pa Robert Arends

Mundo politico den movecion?

Segun informacion cu ta filtra den prensa local tin tur sorto di movecion den mundo politico na Aruba: di sali di partido; di drenta partido; di bira independiente den Parlamento ; di retira y regresa; di bin cu partido nobo; di rebiba partido etc.



Pero loke si Aruba mester di berdad pa renobacion di mundo politico na Aruba ta cambionan den ley di eleccion pa democracia real y trato igual di "candidato", di "partido politico" y di "votador" , por funciona a base di decision di pueblo votador.

Cambionan manera:
1. Un Gobierno eligi directo pa pueblo luga di ta eligi/aproba , manera awor aki , pa un mayoria den Parlamento. Pakico? Pa separa e poder "ehecutivo" (ministernan) for di e poder "legislativo" (Parlamentarionan) y crea un miho control y mas input den trabou di Gobierno y di Parlamento.
2. Candidatonan riba lista di eleccion pa Parlamento no por bira minister. Pasobra nan a gaña pueblo pa vota pa nan bira Parlamentario (y no minister) , nan no por wordo permiti pa pasa screening pa minister di forma positivo.



3. No mester limita ningun voto di participa na reparticion di "zetel" y "restzetel" di Parlamento. tur partido cu haya voto (maske ta un voto so) mester participa cu su cantidad di voto na reparticion di "zetel" y "restzetel" di Parlamento. Ta e cantidad (hopi of poco) di voto di cada partido lo determina si un partido ta haya asiento ("zetel" of "restzetel") den Parlamento of no.
4. Tur voto mester conta y wordo conta un bes so ora determina cuanto voto un partido y cuanto voto personal un candidato a haya.
5. Candidato cu mas voto personal , riba cada lista , ta keda eligi como Parlamentario. No ta permiti pasa voto personal di un candidato pa otro candidato riba lista. Pasobra ta e cantidad di voto personal di cada candidato y no e secuencia riba lista mester determina cua candidato ta keda eligi como Parlamentario. Den caso di empate den cantidad di voto "lot" lo dicidi si e candidatonan no yega na un acuerdo.

Sin e cambionan menciona , un Parlamentario no por bisa—cu boca grandi—cu el a keda eligi di forma democratico como Parlamentario , representante di pueblo , pa pueblo votador. Tampoco un minister no por gaba cu ta pueblo votador a pone cu voto den e funcion di minister (pasobra e no ta eligi pa pueblo pa bira minister).
Turismo y Aruba
E puntonan esencial cu nunca ta sali na claridad pa pueblo:

- Cuanto entrada/placa relata na turismo di Aruba ta yega Aruba di forma efectivo;
- Cuanto entrada/placa relata na turismo di Aruba no ta yega Aruba pero ta keda den exterior;
- Cuanto placa relata na turismo di Aruba , cu ta yega Aruba , ta drenta caha di Gobierno di Aruba di forma directo;
- Cuanto placa relata na turismo di Aruba , cu ta yega Aruba , ta keda den saco di sector priva di Aruba (= otro cu caha di Gobierno di Aruba);
- Cuanto placa/gasto relata na turismo di Aruba ta sali directo for di caha di Gobierno di Aruba;
- Cuanto placa/gasto relata na turismo di Aruba ta sali directo for di saco di sector priva di Aruba.

Cu tur e cifranan positivo tocante turismo di Aruba disponibel , cu ta bombardia pueblo di Aruba cune (te fada), no por duna pueblo di Aruba—por lo menos den porcentahe—un indicacion con e entrada y gasto nan relata na turismo di Aruba ta move entre sector priva y publico/local y internacional?

Ministerio Publico:

Libertad di expresion no ta sin limite

Media na Aruba ta mescos cu comunidad di Aruba hopi politisa. No ta basila pa expresa na un manera ofensivo y humiliante tocante personanan, tocante Polis, tocante Landsrecherche, tocante Ministerio Publico of tocante ken cu ta. Libertad di expresion ta un di e principionan mas importante di un estado di derecho democratico.

Pensamentonan cu por ofende of preocupa otronan ta permiti. Di politiconan, agentenan policial, recherchenan di Landsrecherche y miembronan di Ministerio Publico ta wordo spera mas cu di cualkier otro ciudadano, pero no ta asina cu nan ta pafo di ley.
Libertad di opinion no ta sin limite. Bao condicionnan legal y estricto libertad di opinion ta limita. Esaki ta regla entre otro den EVRM (Tratado Europeo pa Derechonan Humano). Aki ta trata por ehempel di hechonan castigabel manera agitacion, menasa y e asina yama articulonan di insulto.

E hechonan castigabel aki ta para den Codigo Penal di Aruba. Agitacion ta ora instiga hende pa haci algo cu ta prohibi. Dor di agitacion un persona por pone ciudadanonan comete hechonan castigabel. Por medio di menasa un persona, ta caus'e sufrimento of violencia. Un insulto ta un expresion ofensivo cu ta atacha honor y bon nomber di hende. Ora e tipo di mensahenan aki wordo poni den medionan di comunicacion, por haci denuncia y si tin suficiente indicacionnan lo start un investigacion penal cu por hiba hasta na detencion.

By the way, a base di ley civil por actua mucho mas efectivo contra e tipo di abusonan aki. Ora di comete hechonan castigabel por trata tambe di un acto ilegitimo, caminda hues por (por ehempel) impone daño y perhuicio. Of un prohibicion pa publica. Tin casonan conoci caminda hendenan a wordo kita for di trabao pa nan doño di trabao. Tambe violacion di privacidad por hiba na un acto ilegitimo den ley civil.



Agentenan den helicopter di polis a topa curpa sin bida



Ayera tardi durante control rutinario di helicopter di polis, a mira poco panort di kapel di Alto Vista un curpa sin bida. Mesora a pone central di polis na altura, y a manda autoridadnan necesario na e sitio pa haci investigacion.

Dokter forensico tambe tabata presente na e sitio, pa conhuntamente cu e team forensico di Cuerpo Policial, na e sitio mes a haci su investigacion.

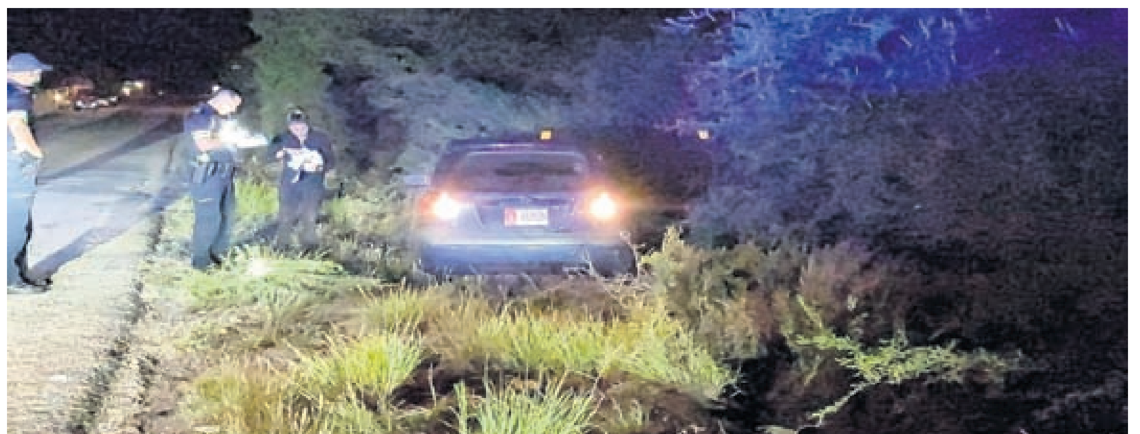
A haya droga tambe na e lugar, cual a keda confisca y entrega na Unidad di Crimen Organisa, cu lo sigui cu e investigacion.

Chauffeur a baha caminda na man drechi y auto a keda pega den yerba muha



Diaranson madruga a drenta informe di un accidente na Westpunt, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama chauffeur a slip baha caminda na man drechi y su auto a keda pega den e yerba muha. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Takelwagen mester a bini pa saca e auto.



E di dos edicion di Tino Ruiz Memorial Walk And Run

Tur cos ta cla y ta prepando e dia yega pa e di dos edicion di Tino Ruiz Memorial Walk and Run. E prome biaha cu a organisa e evento aki bou nomber di defunto Tino Ruiz pa asina por recorda su legacía a coy un acogida masal. Pueblo di Aruba a yega hunto pa asina por a move den un manera sano haciendo deporte.



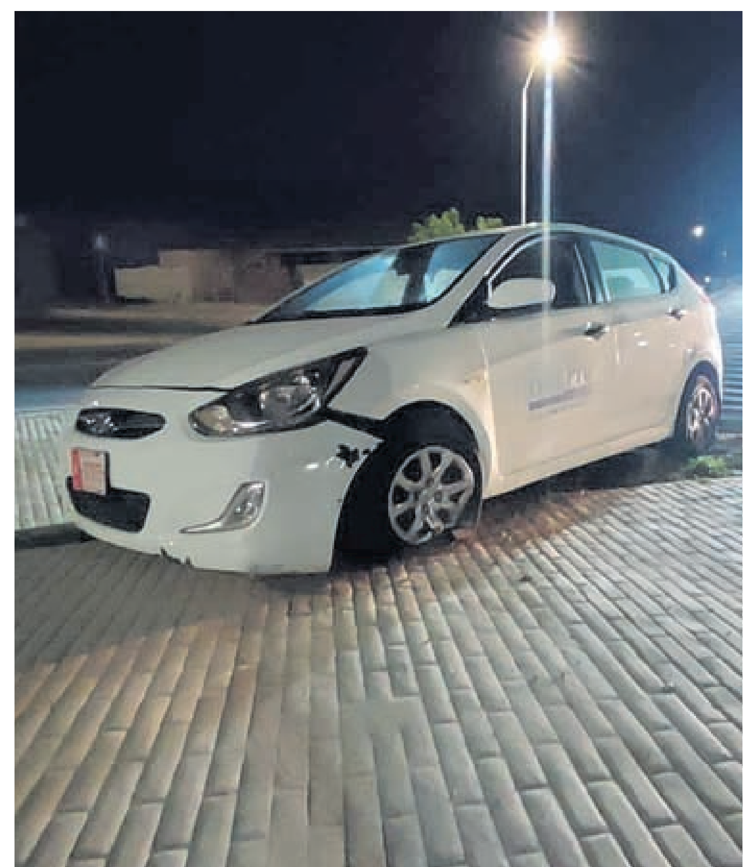
Andre Angela di comision Tino Ruiz ta elabora cu e aña aki un biaha mas tin e walk and run di 5km. E ta cuminsa for di Plaza Tino Ruiz situa na Warda di Polis di Motor Unit y ta termina na e mesun sitio. Mirando e solo fuerte a dicidi di cambia e horario pa mainta trempan. Pa exactamente 6'or mainta e careda ta inicia.

Inscripcion a habri trempan y e ta bayendo manera pan cayente. Ta tuma solamente 750 participante y no lo bay mas cu esaki.

E aña aki ta conta cu seccion pa mucha tambe pa departamento di Husticia cu kier forma grupo di cuater lo tin cu bistinan uniform y core e ruta.



Chauffeur a yega mucho duru na Paperclip rotonde y a subie



Diaranson madruga a drenta informe di un accidente na e Paperclip rotonde na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur a yega mucho duro y no a logra pasa bon y a dobla arm di wiel y kap e tirenan di e auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Takelwagen mester a bin busca e auto.

AI desaroya na Hulanda ta miho den diagnostica derame compara cu dokter



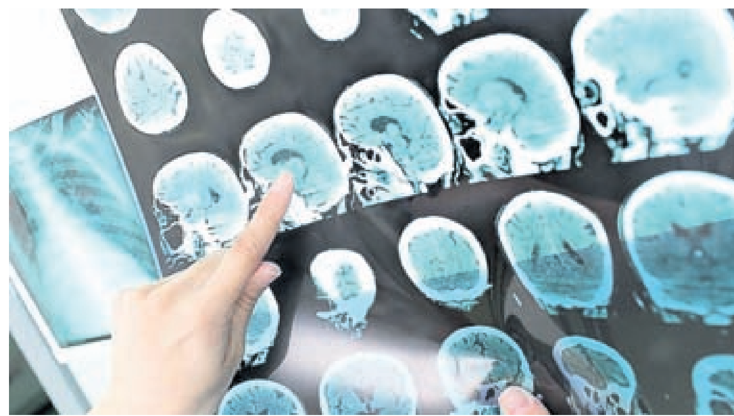
(NLTimes) - Investigadornan Hulandes a desaroya un programa di inteligencia artificial cu por diagnostica un derame dentro di secondenan. Segun Merel Boers y su coleganan na nicolab, e asina yama StrokeViewer por significantemente aumenta un pashent su chens di sobrevivi pa medio di duna nan un diagnosis corecto y di e manera aki, nan por ricibi tratamento hopi mas lihe, Volkskrant a reporta.

Mas o menos un di 5 parti di persona lo haya un derame den su bida. Den e miho caso, esaki lo pasa cerca di un centro specialisa cu por inmediatamente cuminsa cu e tratamento corecto pa limita e daño. Esaki rarabes ta e caso en practica. Pashentnan hopi biaha ta caba na hospitalnan chikito meymey anochi, unda e docter mester prome lanta pa e por revisa un CT scan. Y hopi biaha, e pashent mester despues bay un hospital grandi pa asina por haya tratamento.

Boers a cuminsa traha riba StrokeViewer den aña 2015 despues cu como un investigador na AMC Hospital den Amsterdam el a mira demasiado pashent cu a haya derame fayece a causa di tratamento cu a cuminsa demasiado laat. StrokeViewer automaticamente ta manda un pashent su scan na loke ta yama 'cloud', unda e AI por detecta un posibel derame. E dokternan eora ta ricibi un notificacion riba nan celular dentro di seconde pa asina nan por comparti e imagennan cu nan coleganan of otro hospitalnan mesun lihe.

Nicolab su desafio mas grandi ta convence hospitalnan pa inverti den e sistema. Na Hulanda, mas o menos 60 hospital ta haci uso di StrokeViewer.

Ritse Mann, un radiologo na Radboudumc, a usa un sistema pa un tempo. "Tur pashent cu derame den e region di Nijmegen a ta bini cerca nos, e ta valioso cu hospitalnan alrededor por bati alarma rapidamente y nos por monitor inmediatamente. Sinembargo durante e test, e practica tabata menos den ordo. E hospitalnan alrededor no tabatin e sistema, nificando cu nan no tabata usa esaki corectamente. E balor ta si tur hende haci uso di dje. Esaki ya caba ta pasando den e region di Amsterdam."



Mann ta kere cu e AI ta mio den detecta un derame cu su persona. "Mi ta un radiologo intervencional. Neuroradiologonan ta miho den esaki. Pero ora mi ta den turno, ami ta e persona cu ta revisa un scan of un asistent," el a splica Volskrant. StrokeViewer ta specialmente valioso den haya derame chikito cu no ta localisa central. "Si nos mira rapidamente unda e cuahulo di sanger ta den un pashent na un hospital alrededor, nos por evalua di miho manera cu e persona mester bin cerca nos of nan mester keda unda nan ta y ricibi tratamento lo mas pronto posibel. Den e caso aki, un sistema cu ta permiti bo mira tur cos conhuntamente cu nan ta hopi util."

Boers ta convenci cu e tecnologia nobo, incluyendo AI, ta indispensabel den alivia e presion cu ta aumentando riba cuido di salud. "E poblacion ta birando mas grandi, nos ta ricibiendo cada biaha mas pashent, mas intervencion, y ya caba nos tin escasez di empleado," Boers a splica e corant. "Bo por resolve e problemanan aki cu innovacion. Esaki ta reduci e trabao y ta spaar sociedad gastonan. Pero mas importante, pa medio di acelera cuido crucial, bo por duna un persona e chens di sobrevivi."

Un red di 54 hospital den Spaña recientemente a uni na StrokeView. "Na Australia, tambe nos ta traha den regionnan di hospital grandi. E distancianan aki ta hopi mas grandi aki, cual ta haci cu ta hopi mas importante cu nan por traha digitalmente y rapidamente," Boers a expresa.

Rusia ta duna boet na Wikipedia y Apple pa plama 'informacion falso' tocante conflico cu Ucrania

(AP) - Un corte Ruso riba diahuebs a impone un boet riba Apple y Wikipedia pa motibo cu a fracasa di retira material cu ta considera 'informacion falso' tocante Rusia su accionnan militar na Ucrania.

Un Huez di paz den e magistrado su Corte, cual ta trata violacionnan di administracion y casonan criminal di nivel abao, a duna Wikimedia Foundation un boet di 33,000 dollar pa mantene material riba paginanan Ruso cu ta viola un ley tocante desacredita Rusia su ehercito y plama informacion falso tocante e conflicto cu Ucrania, segun noticiero di Rusia a reporta.

E mesun Huez aki a declara Apple culpabel di no a kita podcast y aplicacionnan cu e tipo di informacion aki y a duna e companai un boet di 4,400 dollar.

Desde cu a manda trupanan di ehercito den Ucrania den februari di aña 2022, Rusia a cuminsa aplica un gran cantidad di medida pa por castiga cualkier critica of duda di e campaña militar. Algun di e criticonan a ricibi castigonan severo. Figura di oposicion Vladimir Kara-Murza a keda sentencia e aña aki na 25 aña den prizon pa traicion cu a bini for di speechnan cu el a haci contra Rusia su accionnan na Ucrania.



Arubaanse Voetball Bond ta prepara pa Nations League cu etapa di pre-seleccion

Nations League ta acercando, y Aruba ta preparando pa un desafio explosivo. Bondscoach Marvic Bermudez a haci un pre-seleccion di 25 hungadonan talentoso residente na Hulanda y 25 hungadonan local pa cuminsa prepara pa e tarea dificil di traha su lista final.





Dies hoben sumamente talentoso cu ta subi for di Academy U20 lo duna nan tur y bataya pa un posibel luga riba e seleccion final. Tur hungado ta poniendo nan miho esfuerso durante training, ambos na Aruba como na Hulanda, y tur hungado mester pasa un prueba fisico pa bin na remarke pa forma parti di e seleccion final cu lo representa nos isla september binidero contra Cayman Islands.

Como parti di nan preparacion, pre-seleccion di Hulanda a enfrenta Jong Sparta Rotterdam dia 2 di augustus, unda nan a sali gana 5-0. E wega aki tabata un chens pa un gran parti di e hungadonan riba e lista demostra nan habilidadnan y haya experiencia valioso di wega. Den esaki, cada hungado haya minuut di wega y e head coach por a haya oportunidad pa evalua cada hungado den accion. Tur momento ta un preparacion pa trece e federacion mas cerca di nan meta. E hungadonan lo sigui demostra nan talento ora nan enfrenta Excelsior Maassluis den un otro wega.

AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND
Concacaf NATIONS LEAGUE

Head Coach: Marvic Bermudez

Pre-selection Aruba	Pre-Selection Netherlands
1. Josthan Maduro	1. Matthew Lentink
2. Joshua Farro	2. Jahmani Eisden
3. Mark Jacobs	3. Darryl Baly
4. Nickenson Paul	4. Fernando Lewis
5. Nathan Lo-An-Joe	5. Diederick Luidens
6. Alexon Simmons	6. Ericson Croes
7. Shivay Wadhwani	7. Gregor Breinburg
8. Ashton Charles	8. Jonathan Richard
9. Edhyon Hersilia	9. Ezekiel Frans
10. Zeshawn Supriana	10. Kymani Nedd
11. Junior Merveille	11. Edward Clarissa
12. Junior Jean Baptiste	12. Rovien Ostiana
13. Marcus Portier	13. Walter Bennet
14. Christian Croes	14. Franklin Lewis
15. Ethan Tromp	15. Isai Mercelia
16. Stiven Rua	16. Jaydrien Romano
17. Sam Eman	17. Benjamin Maria
18. Marlison Hooi	18. Joshua John
19. Reangelo Boekhoudt	19. Javier Paredes
20. Daniel Linscheer	20. Javier Jimenez
21. Trevor Faro	21. Rensel Bryson
22. Ricky Hodge	22. Jeremy van Uunen
23. Pieter Sussebeek	23. Terrence Groothussen
24. Evander Nedd	24. Ayrton Dol
25. Glembert Croes	25. Mishwan Molina

Dos aña despues di Tokyo, Simone Biles ta regresa for di "the twisties"



(AP)—Pa hopi aña den e mundo di gymnastiek, e frase "the twisties" tabata usualmente uza scondi, comosifuera bisando e termino, cual ta referi na e perdida di concientisacion di aire di un atleta durante un rutina, lo empeora e problema.

Despues Simone Biles a uza e termino aki dilanti henter mundo dos aña pasa na Tokyo, despues cu un blokeo mental diripiente na comienso di e Weganan Olimpico na 2020 a forsa e atleta mas briyante den gymnastiek pa retira for di varios competencia—incluyendo e final di team—pa asina e por proteha su mes.

Biles a regresa pa gana medaya koper riba e evenwichtsbalk, den cual el a modifica algun pasonan di su rutina pa exclui elementonan di draaimento di curpa. Esaki tabata su di shete medaya Olimpico, y el a yama esaki un victoria mientras el a admiti tambe cu the twisties ainda no a disparce. E y su coach, Cecile Landi, a djis haya un manera pa traha rond di nan.

Pero esey no lo ta un opcion diasabra ora Biles competi pa prome biaha desde Tokyo na e U.S. Classic na Chicago. Desde diahuebs, e atleta di 26 aña ta plania pa haci tur cuatro evento, incluyendo baranan desigual, di cual el a reconoce riba su Instragram stories cu esaki tabata e disciplina mas dificil pa regresa na dje "ambos mental- y fisicamente" pasobra cu e rutina ta basicamente 45 seconde di draaimento di curpa, flotamento y bulamento di bara pa bara.

Biles por dicidi na cualkier momento kico ta mas comfortabel pa e haci y kico no, aunke e atleta femenino mas decora den e mundo di gymnastiek a agrega: "Mi ta bon. Mi por twist atrobe, no worry."

Sinembargo, si durante e weekend aki of e proximo 12 luna den su careda pa Weganan Olimpico na Paris e no logra cualifica, simplemente pa ta back ta un victoria den su mes. No ta tur hende por logra esaki.

Den e mesun tempo cu Biles a retira for di e Weganan Olimpico na Tokyo, Gage Dyer tabata train na Oklahoma y tabata interesa pa cualifica pa e campeonatonan mundial 2021. Aunke cu ya e tabata un bon atleta, e tabata sa cu e mester haci rutinanan mas dificil pa asina e por resalta. Pues, esey tabata nifica mas twist y mas flip. Pa 2021, e tabata campeon di NCAA den varios evento. El a tende di the twisties pero e nunca e experencia. Te cu algun luna despues na 2021, unda tur e elementonan basico cu el por a domina, a disparce.Esaki a resulta den un herida den e enkel di e atleta, cual nunca a recupera mas. Actualmente e ta bibando na Florida, trahando na Disney World den e show di "The Lion King."

Mientras cu no tin nada cu por cura the twisties, hopi atleta di gymnastiek por beneficia pa tuma un stap atras mentalmente cu e speransa di por duna nan curpa e descanso cu nan mester y cuminsa back mas miho. Aunke fenomeno aki semper tabata algo cu no ta haya suficiente atencion for di atletanan of federacionnan di gymnastiek, e honestidad di Simone Biles tocante su bataya cu e diferente elementonan di the twisties a haci cu awo atletanan por tin mas curashi pa papia tocante esaki.



BISTA POLITICO

Lider di fraccion AVP mr. Mike Eman:

Aumento alarmante di schoolgeld ta un preocupacion grandi pa Aruba

Awe lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman a manda den nomber di su fraccion y di mayornan cu tin yiunan na scol, un peticion urgente pa Prome Minister Sra. Mr. Evelyn Wever-Croes, pa tuma precaucionnan mes ora pa yuda famianan y enseñansa na Aruba. E peticion urgente aki ta relaciona cu e aumentonan alarmante di schoolgeld, principalmente pa famianan cu un entrada abou, e gastonan adicional halto pa articulonan esencial pa alumnonan di EPB y e falta di subsidio na scolnan particula pa por keda ofrece enseñansa di calidad.

Fraccion di AVP y e mayornan ta sumamente preocupa pa e falta grandi na subsidio y sosten financiero di gobierno na institucionnan di enseñansa na Aruba manera SKOA, SPCOA y SEPB. Esaki a conduci na aumento di 'schoolgeld' impagabel cu ta menasa acceso na enseñansa pa hopi den nos comunidad.

Eman ta menciona e aumentonan: "Pa scolnan di MAVO e schoolgeld a subi di 175 florin na 2015 pa 250 na 2021, un subida di 43% y pa 2023/2024 tin un suma inaceptabel planea di 350 florin loke ta un aumento di nada menos cu 40%. Pa scolnan basico e situacion ta pio ainda. Nan ta mira un subida di 175 pa 275 loke ta 57%. Pa kleuterscholen di SKOA e suma a subi drasticamente. Di 150 pa 250 florin, loke ta un aumento di 66%. Tur esaki ta hopi preocupante. E aumentonan incontrolabel aki ta afecta e stabilidad financiero di mayornan y di scolnan den forma alarmante y ta forma un menasa e derecho riba enseñansa. Riba tur e sumanan menciona - na casi tur scol - ta bin 'aircogeld' acerca di 150 florin. Un famia promedio di tres (3) yiu cu ta bay scol, un na kleuter, un na scol basico y un cu ta bay MAVO, mester paga e suma di 1325 na school- y aircogeld prome cu nan yiunan por cuminsa atende scol. E aumentonan di schoolgeld na EPB tambe ta enorme. E prome tres añanan ta wordo aumenta di 125 pa 280 florin y pa e di cuatro aña ta bay di 150 pa 330 florin."



Eman den nomber di fraccion di AVP ta haci un yamada urgente riba Gabinete di Prome Minister Wever-Croes pa riba termino hopi cortico tuma e siguiente decisionnan esencial:

Aumento di subsidio pa scolnan: Fraccion di AVP ta boga pa un aumento substancial di subsidio pa scolnan, esaki conforme e principio di igualdad manera ancra den nos Constitucion. Esaki lo haci posibel pa alivia mayornan di e gastonan financiero pisa, mehora maneho di scolnan particular, crea e posibilidad pa mehora e posicion di maestronan di scol y tambe soluciona e problematica di subsidio di werksternan.

Aumento substancial di aumento di schoolkinderentoeslag: Ta urgi gobierno pa aumenta den forma substancial e 'schoolkinderentoeslag' pa famianan cu un entrada abou. Asina famianan por paga schoolgeld y otro gastonan di scol pa nan yiunan sin mester kibra nan presupuesto mensual.

Schoolgeld EPB 2023/2024

1-3 Jaar	125,- →	280,- +124%
4e Jaar	150,- →	330,- +120%

Schoolgeld Basisscholen SKOA

2015	175,-	--
2021	175,-	--
2023/2024	275,-	+57%

Schoolgeld Middelbarescholen SKOA

2015	175,-	--
2021	250,-	+42.8%
2023/2024	350,-	+40%

Compra di parti di gobierno di 'laptop' pa alumnonan di EPB: Fraccion di AVP ta urgi gobierno pa gobierno cumpra e laptopnan cu alumnonan di EPB tin mester. Esaki ta esencial pa nan por participa den forma activo y efectivo na enseñansa digital y pa nan sigui stimula nan crecemento intelectual.

Eman ta enfatisa cu ta responsabilidad di gobierno di Aruba pa garantisa acceso na enseñansa di calidad halto pa tur hende den comunidad. Un enseñansa cu ta bon financia y sosten na famianan cu un entrada abou, ta crucial pa adelanto y bienestar di henter comunidad.

Fraccion di AVP ta haci un peticion urgente riba Prome Minister Wever-Croes pa tuma accion mesora y ehecuta di inmediato e decisionnan di sosten esencial na famianan y na scolnan aki. Mike Eman: "Esaki lo percura pa enseñansa di calidad keda accesibel pa tur alumno na Aruba."

Minister Rocco Tjon:

Reaccion "Enfoke" Parti 2

Ayera merdia, durante noticiero riba canal 88.9, a traves di e programa Enfoke, Patrick Paskel a bolbe menciona cu mi persona tawata sospechoso y a wordo deteni door di landsrecherche tempo cu mi tawata eherce mi funcion den Cuerpo Policial. E biaha aki a referi na un caso specifico y a menciona nombernan di Agentenan Policial cu tawata envolvi.

Na prome luga mi kier bisa cu durante mi carera, trahando pa 17 aña den Husticia, mi a traha na diferente departamento den Cuerpo Policial y tambe mi a traha como director di KIA. Den mi funcion como hefe di e diferente departamentonan y como director di KIA mi a duna na diferente ocasion declaracion na Landsrecherche y na BIV den diferente caso.

Por medio di e comunicado aki, mi ta BOLBE desmenti rotundamente tur cos cu a wordo treci padilanti, durante e programa "Enfoke", cu mi persona NUNCA a participa, tawata sospechoso of a ser deteni den ningun caso cu nan a trece pa dilanti. Ni den e caso cu a wordo treci pa dilanti den nan programa di diamars, ni den e caso cu nan a trece pa dilanti ayera. Mi nunca tawata deteni na Landsrecherche, sigur no pasobra mi no tawata integro den mi funcion anterior.

Por ultimo mi kier bisa cu e documentonan cu ta ser referi na dje y cu a ser mustra den nan programa di ayera, ta documentonan di e caso di mi prome yiu. Documentonan cu mi mes a publica riba mi pagina di Facebook y a comparti cu Parlamento despues cu mi a huramenta como Minister di Husticia y Asuntonan Social.

Ta trata un biaha mas di mentiranan indignante, pa es motibo, un keho penal ya caba a ser entrega debidamente en contra di esaki. Adicionalmente mi por agrega cu pasonan legal (civil) tambe lo ser tuma.



BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Gerlien Croes no ta presenta cifranan y splicacion completo na pueblo

Den un articulo reciente y Facebook post colega Gerlien Croes ta presenta un panorama incompleto di loke e rapport di Raad van Advies ta duna riba e ley di Suppletoire Begroting. Gerlien ta hunga un strategia diseña pa hunga cu e mente di pueblo intencionalmente pa atrobe crea division y disgusto. P'esey, un biaha mas hunto cu e articulo aki lo mi provee informacion y documentonan pa pueblo por mira cu loke mi ta presenta ta corecto y confiabel. Mi ta lamenta profundamente cu keto bay Gerlien Croes ta hunga e mesun strategia berde y corupto di cua "supuestamente" e la huy. Un politica cu supuestamente e la condena den su esencia y awor ta persisti pa keda usa den su strategia como Parlamentario "independiente." Mi ta bay presenta Gerlien su argumentonan y despues añadi kico e no kier pa pueblo sa. E ta evidente awor cu e la "desprende" di su plataforma politico berde e ta en busca di votadonan cual e kier conkista 'cueste lo que cueste'!

Placa cu gobierno ta ricibiendo extra: "Meevallers"

(1) Raad van Advies (RvA): Gobierno a ricibi 3 miyon extra di dividend belasting (Punto 2.3 pag.6 RvA).
(2) ATA lo a paga gobierno fl.12.8 miyon extra cu presupuesta (Punto 2.6 pag.7 RvA).
(3)-Banco Central di Aruba a genera fl.1 miyon extra pa pais Aruba (Nader Rapport pag.5 Gerlien no a lesa esaki. Ta RvA so e ta lesa). Ta straña mi cu Gerlien ta bisa cu tin un "overschot" di 15.8 miyon, mi ta imagina e ta conta e 12.8 miyon di ATA y 3 miyon di dividend belasting so. E mester ta 16.8 miyon florin.

Gerlien no kier pa bo sa cua "Tegenvallers" tin

(1) RvA riba pagina 6, punto 2.3 ta menciona cu pa via cu BBO na frontera a conoce un retraso, mester ahusta e suma cu lo bay ricibi pa menos. Esaki kiermen, cu lo tin miyones di diferencia den entrada.
(2) RvA tambe ta menciona cu cobransa di loonsubsidie presupuesta pa 53.5 miyon florin a baha bay te na mas o menos 20.4 miyon florin. Esaki ta 33.1miyon florin menos! (Nader rapport pag.4 punto 2.5, RvA p.6)
(3) BBO na frontera ta wordo introduci na Augustus en bes di Juni. Lo tin miyones di florin menos den caha pa gobierno.
(4) Presupuesto 2024 ta mustra cu interes di debenan lo subi di 250 miyon florin (2023) pa 281 miyon florin (2024). Esaki ta un aumento di 31 miyon florin! Tegenvallers ta cay awor riba 33.1 miyon + 31 miyon= 64.1 miyon menos. Kiermen, di cua



'overschot' Gerlien ta papiando? Esaki ta sin conta cu e suma di entrada di BBO na frontera lo baha miyones. Di e forma aki Gerlien kier gaña pueblo pa asina sigui e mesun strategia cu AVP; dividi pueblo pa gana voto. Pero gana voto basa riba mentira atrobe Gerlien? Ta parce cu Gerlien tampoco sa traha cu "rekensom" y no por conta cu 16.8 miyon – 64.1 miyon = 48.3 miyon florin den cora. Hasta si nos laga e interes di debe afo ainda gobierno lo ta na 17.3 miyon florin den cora! P'esey tambe Gobierno a usa e

"meevallers" di 16.8 miyon pa paga e "tegenvallers." No ta pornada a subi BBO 1% y a introduci BBO na frontera. Si bo lider Horcan Mike Eman no a pasa riba Aruba pa 8 aña y abo no a sinta bati man pe, awe nos no ta akinan!

CAft ta elogia Gobierno riba su maneho di finanzas publico

Adicionalmente Gerlien ta demostra falta di experencia, conocemento y ta intencionalmente selectivo ki informacion e ta usa basta e por supuestamente "demostra" con malo gobierno ta maneha finanzas publico. Ora cu ta bay analisa e rapport di CAft di 28 di april 2023, cu e no kier ni mishi, por mira con CAf ta elogia maneho di Gobierno riba e finanzas publico di Aruba. Gerlien, por fabor lesa e Nader Rapport di Suppletoire Begroting tambe hunto cu tur e otro documentonan, pasobra esaki ta duna claridad amplio unda abo kier trece confusion.

Gerlien ta critica "surplus"

Gerlien ta critica e 8.1 miyon florin di surplus di AZV. Gerlien ta critica 1% surplus di presupuesto cu ta mas o menos 63 miyon florin pa paga debe pa nos pais por progresa. Gerlien no gusta wak surplus, e ta custumbra cu deficit, mega debe y mal maneho Emanista. Esey ta loke abo a permiti y bati man pe. Awor nos tin un Gobierno disciplina cu ta cumpliendo cu CAft. Gañamento ta e politica nobo cu bo a priminti? Esey nos ta yama Diseña mentira, Vocifera calumnia y Lidera style di Old Boys! Bo diseño, forma di vocifera y style di lidera ta demostra cu ainda bo ta brasa duro e politica di Emanismo corupto!



RvA 28-23

Ontvangsten

2.3 Uit de door de Raad ontvangen gegevens van Directie Financiën, blijkt dat over de eerste vier maanden van 2023 de belastingontvangsten ...

2.4 In de Landsbegroting 2023 is uitgegaan van een ingangsdatum van 1 juni 2023 inzake de heffing van BBO/BAVP en BAZV bij de invoer van goederen. ...

2.5 Uit de Uitvoeringsrapportage 4e kwartaal 2022 blijkt dat in 2022 Afl. 10 miljoen minder aan terug te vorderen loonsubsidie is gerealiseerd dan begroot was. ...



RvA 28-23

verwachten zijn, zoals bijvoorbeeld (lopende) bezwaar- en beroepszaken, die reden zijn tot aanpassing van het begrote bedrag aan terug te vorderen loonsubsidie voor 2023.

2.6 Uit de door de Raad opgevraagde gegevens bij de Aruba Tourism Authority (hierna: ATA) blijkt dat het netto-resultaat van de ATA voor het dienstjaar 2022 vastgesteld is op Afl. 42,8 miljoen. ...

2.7 In de Landsbegroting 2023 is een dividenduitkering van Afl. 10 miljoen van de CBA opgenomen. ...

Bestedingen

2.8 In zijn advies op de ontwerp-Landsbegroting 2023 heeft de Raad aangegeven dat ...

Tabel 3: Absolute en relatieve wijzigingen in bedragen ten opzichte van de Landsbegroting 2023



7:38

ISOV23001_200AF6DECA32489585258 69FBDBAB057
PDF - 556 KB

Ad 2.4

Onder verwijzing naar de nieuwe beoogde en aangekondigde inwerkingtreding met ingang van1 juli 2023 van de heffing van BBO/BAVP en BAZV bij de invoer van goederen, stelt de Raad dat de ontvangsten uit BBO/BAVP in 2023 lager zullen uitvallen dan is begroot, waardoor deze ontvangsten neerwaarts bijgesteld dienen te worden.

Ad 2.5

Ad 2.6



7:38

ISOV23001_200AF6DECA32489585258 69FBDBAB057
PDF - 556 KB

Ad 2.6

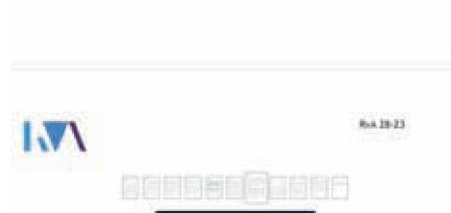
De Raad heeft gegevens bij de Aruba Tourism Authority (ATA) opgevraagd waaruit blijkt dat het nettoresultaat van ATA over het dienstjaar 2022 is vastgesteld op Afl. 42,8 miljoen. ...

Ad 2.7

De Raad meldt dat in de Landsbegroting 2023 een dividenduitkering van Afl. 10 miljoen van de CBA is opgenomen. ...



RvA 28-23

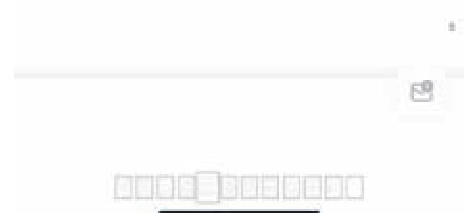


RvA 28-23



Ad 2.6

De Raad heeft gegevens bij de Aruba Tourism Authority (ATA) opgevraagd waaruit blijkt



DAA cu inicio di BBO na frontera

Awe diamars, prome di augustus 2023 e ley di BBO na frontera a drenta na vigor. Aduana lo cobra cuater porciento di BBO/ BAVP y tres porciento di BAZV na frontera. Total, ta shete porciento di impuesto cu lo wordo calcula for di e douanewaarde.



Ta bon pa subraya, cu e cobransa di BBO na frontera ta conta pa tur importador. Tanto persona priva, como comerciante lo paga esaki na momento di importacion. Mester tene na cuenta cu ta solamente e comerciante cu ta rebende su productonan tin derecho di deduccion di e suma di BBO paga na frontera. Na e momento cu e comerciante aki presenta su declaracion di BBO na Departamento di Impuesto, e ta haci uzo di su derecho di deduccion. E comerciante ta adkiri e derecho aki na momento cu e paga BBO na importacion y presenta su declaracion di BBO na Departamento di Impuesto.

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu Departamento di Aduana libremente na 5238888 of info@douane.aw y como tambe bishita e website di Departamento di Impuesto https://www.impuesto.aw/bbo-na-frontera-pregunta-frecuente

Trabao boluntario na Hulanda pa hobennan entre 18 y 30 aña

Bo tin un paspoort valido y por biaha pa 6 of 12 luna?

Bo kier conoce Hulanda?

Bo kier haci trabou boluntario hunto cu otro hobennan?

Bo kier siña habilidadnan nobo?

Si tur bo contesta ta un SI! CEDE Aruba por ofrece bo e oportunidad unico aki!

EU Projects di CEDE Aruba tin un proyecto na Hulanda cu un posicion habri pa un hoben motiva! Esaki ta e oportunidad perfecto pa hobennan cu kier tuma un 'gap year' den nan estudio, of prome cu sigui studia of busca trabao.

Na Barneveld, Hulanda, boluntarionan lo traha na un empresa social yama 'het Lunchcafé' na De Heygraeff na Woudenberg. Esaki ta cay dentro di un organisacion di cuido cu yama Reinaerde. Reinaerde ta brinda cuido na 170 residentenan cu limitacionnan. Boluntarionan lo prepara cumindanan y tambe yuda cu tur e otro trabaonan necesario cu ta parti di traha den un cushina di un café. E standards lo ta den acuerdo cu e reglanan di HACCP, entre otro. Ademas, tambe lo tin oportunidadnan pa guia hendenan cu limitacionnan den workshops.

Educacion previo no ta un rekisito, pero dominio basico di Ingles si ta importante.



Durante oranan di trabou, mayoria cliente lo uza idioma Hulandes.

E proyecto aki tin un duracion di 6 of 12 luna cuminsando na September 2023.

CEDE Aruba ta financia via European Solidarity Corps (ESC) pa cubri e gastonan di mas grandi pa tur hoben cu ta interesa pa bira boluntario. Esaki ta inclui gastonan di biahe, acomodacion y cuminda durante ful e proyecto.

Abo of un hoben cu bo conoce ta interesa? Manda un e-mail pa euyouth@cedearuba.org of un WhatsApp na 561-9666. Pa mas informacion tocante CEDE Aruba y proyectonan boluntario internacional, bishita nos website www.cedearuba.org/international-youth-projects of sigui nos riba IG: @euprojectsaruba.

King Classic Sudoku

5			9				7	
	4				5			
			4	3				
		1						6
9					1		8	3
		2			8	7	1	
	1			5				4
		4			6		5	
	9			8	4		6	

Difficulty: ★★★★ 8/4

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
Un cas 3 camber , 2 baño
Bario Primavera
Pa mas info por yama
Tel. 641 3290

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas na Bubali 17G
3 camber / 2 baño
Pa mas info
Tel. 561 1496 / 662 9832

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

MASSAGE PROFESIONAL
Unisex
en la puerta de tu casa
Relaja mente y cuerpo
Activa tu energía .
Por favor llama
297 630 8450 / 297 562 6172
Horario 9 am / 7 pm

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BUSCA
Señora cu auto dialuna pa diabierna pa busca yiu di skol, cushina y hasi limpieza di cas
11.30 -5.30
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
del Pueblo	Centro Medico
Tel. 582 1253	Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

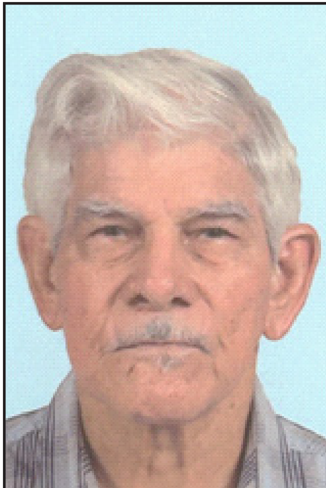
Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
"Cado Wever"

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Hilario Vicente Kock
"Lai"
*13-09-1938 †01-08-2023

Na nomber di su:
Esposa: Leonida "Nora" Kock-Peña

Yiunan: Amado y Erna
Ernesto y Margaritha
Benito y Shirley
Robert

Rumannan: Chela Angela y famia
Casimira Vrolijk y famia
Monica Krozendijk y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanieta, primo y primanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan y ihanan.

Demas famia: Kock, Peña, Fujooah, Soerourdjojo, Farro, Krozendijk, Vrolijk, Hernandes, Montsanto, Angela, Kerpens, Ekdahl, Koolman.

Tur su amigonan di radio 11 meter band.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 05 di Augustus 2023 na Pray Funeral Home di 9.00 am pa 11.00 am. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no por tuma bishita di condolencia na cas pa motibo di Salud.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

In mijn hart blijf ik je dragen
In mijn hart blijf je bestaan
Aan dat kleine plekje in mijn hart
Daar komt niemand meer aan

Mi lo carga bo den mi curason
Den mi curason lo bo keda exsisti
Den e lugar chikito di mi curason
eynan niun hende lo yega



BEP (Hubertha Jacoba Theodora) Vogel
echtgenoot van Peter Snieders.
•Geldrop 26 september 1936
† Aruba op 30 juli 2023

Aruba: Peter Snieders
Brigitte Dillen
Dushi

Nederland:
Nicole en John Van den Oetelaar- Dillen
Remco
Steffie
Joost en Ruby Dillen-Yntema
Nichi

Judith Snieders

Er is gelegenheid tot afscheid nemen in Funeraria Royal Adres: Cumana # 44
Op vrijdag 4 augustus van 14.00 tot 16.00 uur.
Om 15.00 uur zal er gesproken worden.

In plaats van bloemen zou Bep het fijn vinden als u een donatie achterlaat voor Fundacion Alzheimer Aruba (FAA)
Hiervoor zijn collectebussen aanwezig

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nooit klagend, nooit vragend, je lasten in stilte dragend. Jouw handen hebben voor ons gewerkt, jouw hart heeft voor ons geklopt, jouw ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar dat haar een verdere lijdensweg bespaard is gebleven, is toch vrij onverwachts an ons heengegaan, onze lieve moeder, choonmoeder, oma, overgrootmoeder en tante



Ivone Ursela van Eer- Gietel,
beter bekend als Wonny of Bonnie.
* 30 juli 1932 - † 26 juli 2023
Weduwe van Charlie van Eer.

Namens haar:

Kinderen:
† Maike van Eer
† Charlie van Eer
Joan van Eer
Claire de Koning – van Eer en echtgenoot Kees
Iwan van Eer en echtgenote Nicole

Kleinkinderen:
† Gerby van den Berg
Nady van den Berg
Wendy van den Berg
Aiken van Eer
Kevin van Eer
Charley van Eer
Stevie-Ann van Eer

Overige familieleden, nichten, neven, vrienden, kennissen en buren.

Onze excuses als wij door ons verdriet vergeten zijn iemand te vermelden.

Speciale dank gaat uit naar:
Marie Pierre, Chachy Olimpia, Stichting H.O.P.E., Wit Gele Kruis thuiszorg, dokter van Trigt en assistenten en Conny van Niel.

Gelegenheid tot het nemen van afscheid en condoleren, vindt plaats op vrijdag 4 augustus 2023 van 14:00 – 16:00 uur. Plaats: Aurora Funeral Home te Cumana.

Daarna vindt de ter aarde bestelling plaats op de Acacia begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

Tot onze spijt kunnen wij na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis meer ontvangen.

Artista Arubiano multidisciplinario Olga van Bochove cu un solo evento publico na MANA



E artista ta clausura ocho aña di pensamento magico y creacion artistico na Aruba cu un muestra di su obranan durante un anochi so. Tin fotografia, instalacion, buki di arte, vestuario teatral, 'performance art', referencia na sclavitud na Aruba y mas …

Ta trata di un homenahe na Aruba su paisahe, historia y hendenan. E evento ta stimula un dialogo entre e obranan di e artista y e exposicion permanente di MANA, contando storianan relaciona cu e reisnan di Aruba (Dushi Tera).

E relacion di e artista cu su Isla y e Reino Hulandes ta e fuente principal di su trabounan y proceso di creacion. E obranan ta un manifestacion di paisahe, construi door di integra diferente expresion di arte, den cua varios concepto, manera temporalidad, transicion y e capanan di e sociedad di Aruba, ta ser explora y expresa.

E evento di un anochi so pa publico ta complementa e exposicion temporario di Olga van Bochove cu ta keda te december awor den Museo Arqueologico Nacional Aruba. E artista ta invita bishitantenan pa reflexiona riba kiko e expresion Aruba Dushi Tera realmente ta ensera. Cada palabra di e titulo ta evoca diferente realidad, sentimento y nificacion.

Acudi gratuitamente na Museo Arqueologico Nacional Aruba y experencia un Aruba Dushi Tera excepcional diabierna dia 11 di augustus di 7.30 pa 9'or di anochi.

Mas escritor pa skirbi storia



Cursistanan cu a sigui e curso 'Skirbimento creativo' (Avansa) na biblioteca a haya nan certificado awemainta. Riba potret: Tony Pareho, Stephanie Croes, Ludwina Perez, Adelaida Ponson, Vi Frank jr. (docente y autor), Ida Philomena Croes, Ann Angela, Noris van Lis-Donata y Dominico Werleman. Nan a keda contento y satisfecho y nan a siña hopi.

Lo tin un otro curso Avansa na october 2023. Esaki ta dura 8 siman y lo ta dialuna atardi di 5or pa 7or. Si bo ta interesa por manda un email na curso@bna.aw pa registra of mas informacion.

Biblioteca Nacional Aruba su meta ta pa stimula lesamento na Aruba y duna acceso na un coleccion di buki na diferente idioma y informacion riba un variedad di topico. Biblioteca tambe ta stimula educacion continuo y ta pesey ta ofrece curso y tayer pa adulto.

Miembrecia gratis pa tur mucha y hoben

Biblioteca a introduci miembrecia gratis pa tur mucha y hoben bou 18 aña. Biblioteca ta invita tur mayor bay biblioteca cu nan yiu y haci nan miembro di biblioteca! Pakico? Pa tur mucha y hoben por explora un coleccion grandi di storia y buki riba tur topico of lesa revista. Biblioteca ta ofrece tambe un coleccion di Ebooks y Audiobooks.

Tin hopi espacio pa traha riba computer, busca informacion riba Internet y ademas tin WIFI gratis pa por usa bo Smartphone, tablet y laptop. Pa registra como miembro por fabor hiba un ID valido.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Eulogio Ramon Robert
Mihor conoci como: "Loy"
13-09-1944 - †30-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ultimo siman di e campana 'back to school'

Sea creativo, graba bo video cu chens pa gana material y uniform di scol

Nos ta drentando e ultimo siman di e campaña di Partido MEP 'BACK TO SCHOOL' cu MEP na unda muchanan di scol basico y secundario por ta creativo, graba un video cu chens pa gana cadeau bon pa material y uniform di scol.

Alumnonan di scol basico y scol secundario por graba un video den forma di TikTok. E video mester ta entre 15 pa 30 seconde. Indica den e video kico mas bo ta gusta na scol. Manda e video na info@mep.aw prome cu dialuna 7 di augustus 2023. Cu esaki Partido MEP ta contribui na 4 feliz ganado hoben di scol basico y scol secundario mientras ta goza di creatividad di nos muchanan y hobennan. E prome premio pa e ganadonan di scol basico y scol secundario ta AWG. 500,- na material di scol. E di dos premio pa e ganadonan di scol basico y scol secundario ta AWG. 150,- na uniform di scol. Ganadonan lo ricibi un cadeau bon di e suma menciona.

Ainda tin un siman pa participa.

Sea creativo ta e regla principal. Alumnonan di scol basico y scol secundario por graba un video den forma di TikTok. E video mester ta entre 15 pa 30 seconde. Indica den e video kico mas bo ta gusta na scol. Manda e video na info@mep.aw prome cu dialuna 7 di augustus 2023. Videonan cu wordo manda, lo worde bon gescan prome cu publica nan riba paginanan social di Partido MEP. Un panel di hurado independiente lo scoge e videonan ganado. Ganadonan lo wordo anuncia dia 10 di augustus pa asina nan haya chens pa bay reclama nan premio prome cu scol habri.



Weekly SPECIALS





Item	Was	Now	Unit
Sla-vinken	ƒ15.49	ƒ9.99	Per KG
TJ Farms Select Cut Corn 14oz	ƒ6.99	ƒ4.99	Each
Brisket/Pecho	ƒ32.49	ƒ26.99	Per KG
Plums	ƒ14.95	ƒ7.49	Per KG
Cherries Red Clamshell 3lb	ƒ21.49	ƒ16.95	Per Each
BBQ/Grill Pork Sate	ƒ16.99	ƒ12.99	Per KG
Potatoes Russet 5lb	ƒ9.19	ƒ8.49	Per BAG
Strawberries Fresh 1lb	ƒ13.95	ƒ12.95	Per Each
Peppers Red	ƒ12.85	ƒ11.85	Per KG

DIARY/FROZEN

Item	Was	Now	Unit
Kerrygold Garlic and Herb Butter 3.5oz	ƒ6.95	ƒ4.99	Each
SV Chocolate Ice Cream Reduced Fat 128oz	ƒ16.99	ƒ12.99	Each

HBC/GM

Item	Was	Now	Unit
Fa Deospray-Mystic Moments 150ml	ƒ4.03	ƒ2.99	Each
Gwoon Toilet Papier 3 Laags Katoen 4st	ƒ4.29	ƒ3.99	Each

DELI/BAKERY

Item	Was	Now	Unit
Boterham Worst	ƒ2.79	ƒ2.29	100 GR
Mini Beenham	ƒ2.89	ƒ2.39	100 GR

Item	Was	Now	Unit
EE Rice White Long Grain 5lb	ƒ11.59	ƒ9.99	Each
Melkan Volle Melk Gecondenseerd 397gr	ƒ5.03	ƒ3.99	Each
EE Apple Juice 64oz	ƒ6.59	ƒ4.99	Each
Starkist Chunk Light Tuna Vegetable Oil can 5oz	ƒ3.19	ƒ2.99	Each
Calve Mayonaise 450ml assorted	ƒ6.69	ƒ2.99	Each

SUPER Do it Center

VALID FROM
04 AUG - 10 AUG 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw